

Jagr blessé

Après que les Légendes s'en furent données à coeur joie, la jeune merveille des Penguins de Pittsburgh Jaromir Jagr a subi une élongation musculaire lors d'une épreuve de vitesse contre Sergeï Fedorov.

pages 2 et 3

Pierre Pagé bougera

NEW YORK — Contre toute attente, il semble bien que Pierre Pagé bougera finalement durant la pause du match des étoiles.

par YVES POULIN
LE SOLEIL

Croisé tard hier soir à l'hôtel, il revenait à peine d'assister à un spectacle sur Broadway. Tant qu'à l'avoir sous la main... surtout qu'il s'est fait discret depuis son arrivée dans le Big Apple, se contentant de rencontrer en privé quelques-uns de ses homologues. « Je vais faire quelque chose avant de rentrer à Québec. » Le ton était assuré mais il a refusé d'identifier le ou les clubs avec qui il entretient des pourparlers. Cependant en coulisses, on parle beaucoup des Blues de St. Louis. Pagé était accompagné de son épouse et de son ami Al McNeil.



Pierre PAGÉ



Martin Lavigne 36

Le Soleil, Carl Turdif

A.-A. BELLEMARE

225 000 \$ pour en
investir 600 000 \$
page 7

libéré par les Dodgers

■ «Je viens de manger toute une claque»

page 4

Le gaucher Martin Lavigne photographié à l'entraînement à Vero Beach le printemps dernier.



BAIN DE NEIGE CJRP

à PLACE DU PALAIS
12 FÉVRIER, 13h à 14h

Inscrivez-vous!

Découpez cette annonce

présentez-la à l'un des 3 restaurants La Cage aux Sports (Charlesbourg, 8000, boul. Henri-Bourassa; L'Ancienne-Lorette, 6476, boul. Hamel Ouest; St-Georges de Beauce, 455, 90e Rue) pour obtenir votre coupon de participation. Déposez-le sur place!

60 baigneurs seront sélectionnés!

De plus, À GAGNER 10 certificats-cadeaux de 25 \$ à la Cage aux Sports (parmi tous les coupons déposés)

LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

cjrp 1060
LE CRÉDÉ DE L'INFORMATION

LA CAGE AUX SPORTS
RESTAURANT



Jacques DEMERS

«On se méprend si on croit qu'il se fout de l'équipe»

Demers absout Sakic

NEW YORK - Joe Sakic n'aime pas parler de... Joe Sakic. Pas narcissique pour deux sous. À l'autre bout de l'autoroute 20, on est bien au courant des problèmes des Bleus et du capitaine, dont on remet souvent le leadership en question, son salaire de 2,2 millions \$ oblige. Sakic serait surpris d'apprendre qu'il compte plus d'alliés que d'ennemis dans la métropole.

Faut dire que la pause du match des Étoiles signifie peut-être un cessez-le-feu des hostilités quotidiennes.

Jacques Demers, entraîneur de la Conférence Est, et Patrick Roy, gardien partant, se portent à la défense de Sakic.

À chaque affrontement Nordiques-Canadiens, Roy se dit heureux de voir Guy Carbonneau passer Sakic au lasso. Pas facile de glisser entre les mains de Carbo. Quant à Demers, il a côtoyé Sakic pendant deux ans à Québec, alors qu'il travaillait comme analyste à la radio de CJRP.

« Les gens sont sévères à son endroit... et c'est tant mieux pour nous. Sérieusement, lorsqu'un joueur se maintient parmi les 10 meilleurs marqueurs de la LNH, c'est qu'il accomplit son travail même s'il n'a pas la visibilité d'un Cam Neely. »

par

Yves
POULIN



« Contre Montréal, Carbonneau lui sert d'ombre. Il a le maître défensif sur le dos. Offensivement parlant, j'ai l'ai vu jouer avec un gars comme Tony Twist. C'est difficile de s'en sortir. Ce ne serait pas la même histoire aux côtés d'Owen Nolan. »

Roy ne connaît rien du leadership de Sakic. « Je ne vois pas son comportement dans la chambre. Personne ne peut être un leader dans le vestiaire et sur la patinoire à la fois. Bob Gainey ne parlait pas souvent mais un seul coup d'épaule réveillait tout le monde. On attend beaucoup de Sakic. Soit qu'il marque, ou qu'il prépare un but. »

Tout travail mérite salaire. Le hic, c'est que la société contemporaine maintient une étroite relation entre les deux.

« À Québec, on parle plus

d'argent qu'à Montréal. Ce qui importe en fin de compte, c'est de ne jamais perdre de vue l'essence du jeu. Ça se traduit par une fierté de gagner. J'aurais mal au cœur de toucher mon chèque de paie si je ne faisais pas tout pour gagner. »

Selon les standards de Roy, Joe Sakic n'est pas un joueur obscur. « Si c'est parfois le cas, c'est que toute l'attention défensive se porte invariablement sur lui et Sundin ». Les deux seules valeurs offensives, aurait-il pu ajouter.

Peu démonstratif

Demers connaît bien Sakic. Hier encore, les deux ont discuté un long moment en attendant que les photographes croquent la binette de tous et chacun.

« Joe est un gars gêné. Il est pogné par en dedans et peu démonstratif. On se méprend si on croit qu'il se fout de l'équipe. Il a à cœur la cause des Nordiques. Reste qu'il est un jeune capitaine et qu'il n'a jamais rien gagné en séries. De mon côté, je peux compter sur l'expertise des Carbo, Roy et de la mienne. On a gagné la coupe. Chacun sait ce que ça prend. Joe aura de la difficulté à s'exprimer tant qu'il n'aura pas gagné quelque chose. »

« Côté salaire, je n'ai rien à redire. Il est synonyme de 100 points par année. On ne le paie pas pour les séries. Il l'a pleinement mérité. Quand le club en arrache, les gros salariés sont



Joe SAKIC

les premiers visés. On ne hue pas un gars de 4e trio.

« Roy en a arraché contre le Floride mais il est revenu fort contre Washington. C'est sa marque de commerce. Joe n'est pas un mauvais capitaine. Mais tant qu'il n'aura pas gagné, la pression ne le lâchera pas. »

CARNET DE VOYAGE

Il était une fois...

NEW YORK — « Il était une fois. » Chaque joueur invité au match des étoiles aurait pu commencer son petit boniment par ces mots.

Tous les athlètes ont eu l'occasion de raconter leur vie hier matin. De long en large et de façon répétitive.

On n'a qu'à s'installer près d'un même joueur pendant plus de 15 minutes pour saisir le petit manège. Ça ressemble au bon papa qui tente d'endormir son enfant en lui lisant la même contine soir après soir. L'athlète en vient à prévoir les questions. Imaginez les réponses.

Personne n'y échappe. Tous les noms des joueurs sont accrochés bien en vue sur une pancarte.

Certains attirent beaucoup, surtout les gars de New York. D'autres ne créent pas un gros rassemblement. Messier, Hull, le retour de Vanbiesbrouck à New York, autant d'attroupelements. Sandis Ozolinsh, Bob Kudelski, aucune commotion.

Mine de rien, on finit par saisir une bribe de chacun... que Mogilny aurait préféré jouer au golf à Orlando avec ses coéquipiers, que Brett Hull et son sourire charmeur font les frais du David Letterman Show, que Félix Potvin et Pierre Turgeon sont de charmants garçons mais qu'ils n'ont pas grand-chose à raconter.

Y a que Gretzky de rafraichissant finalement. On ne sait jamais ce qu'il va nous sortir. D'ailleurs, il est le seul qu'on a entraîné sur une large tribune à l'écart. Il est contre la fusillade et les matchs nuls et pour la prolongation, tant qu'il n'y a pas de gagnant. Ça nous change des comptines.

Yves POULIN

Joe s'amuse à l'esquive

NEW YORK - Sous-estimé ? Surévalué ?

Difficile à cerner l'ami Joe Sakic. Même au match des Étoiles, il ressemble au petit gars perdu au milieu d'une confiserie. Discret et émerveillé à la fois.

Le capitaine des Nordiques essaie de se ventiler l'esprit ces jours-ci. Chasser de sa tête tout le négativisme de la première moitié de saison des Bleus. Il a amassé 57 points. Le malheur c'est que son club n'en a que 41. Un p'tit club de ,446.

Sakic s'amusait hier matin sur la patinoire du Garden. Pas une question sur le hockey. « Entre joueurs, on parle de tout sauf de ça. Ça fait du bien de penser et passer à autre chose. »

Sitôt sorti de la glace, le détecteur de mensonges l'attendait. « C'est quoi le problème des Nordiques ? Quand allez-vous échanger Steve Duchesne ? C'est quoi la rumeur à ton sujet, impliquant les Devils ? Les Rangers ? Les Leafs ? »

Sakic répondait patiemment à toutes les questions. Il les a toutes entendues ad nauseam. « Je pourrais me fabriquer une cassette que je réutiliserais à chaque jour », blaguet-il... à peine.

Lorsque les questions d'un collègue montréalais ont porté sur Pierre Pagé, sur son style de coaching, etc., Sakic a esquissé un petit sourire du genre « oh oh, ça sent le traquenard. » Tu dois être déçu a-t-il dit au scribe par la suite, surtout que je n'ai rien dit de négatif ?

Sakic est ensuite reparti sur la glace pour s'amuser, loin des interrogatoires. « J'adore mon sport, mais pas toutes ces questions. Pour être franc, je ne m'attends pas à être échangé. » Il ne peut en dire autant au sujet de Steve Duchesne. « J'aimerais que tout soit réglé mardi, au moment d'affronter Boston. On pourrait passer à autre chose. Tout le monde a signé son contrat, Lapointe inclusivement. Personne n'aurait d'excuse. »

■ Pagé discute

Pagé a discuté avec cinq ou six de ses homologues hier. Il a pris congé en soirée. En compagnie de son épouse, il se promettait d'aller voir la pièce Miss Saigon. Marcel Aubut devait se joindre à eux. Pagé se fait toujours un devoir d'assister à un show sur Broadway lorsqu'il débarque dans la Grosse Pomme. Steve Duchesne risque d'attendre encore un peu.

■ Des ordres précis

Pas de 16-6 comme l'an passé. Brian Burke, vp-hockey de la LNH a pris la peine d'avertir les joueurs. La LNH veut revamp son show des Étoiles. « Soyez plus compétitifs », a-t-il dit en essence. Le match des Étoiles profite de la visibilité new yorkaise, des caméras de NBC. Gary Bettman et son état major ne veulent pas de folie comme l'an passé.

■ Le match au New Jersey

Le match de cet après-midi a failli être déplacé au New Jersey. Dix-sept des 18 syndicats oeuvrant au Garden sont sans convention collective depuis l'été.

■ Bâtons rationnés

Alexandre Daigle a coûté 12,5 millions \$ aux Sénateurs qui entendent bien récupérer une partie de leur investissement. N'hérite pas qui veut d'un bâton du premier choix. Il en coûte 125 \$ pièce et 225 \$ pour un bâton autographié ayant servi durant un match. Ce qui a fait dire à l'ex-Sénateur Bob Kudelski : « Mes bâtons servent de tuteur à mes plants de tomates ou pour barrer la porte patio de mon condo en Floride. »

■ Demers assuré de son poste

Jacques Demers a détendu l'atmosphère en entrant dans le vestiaire des joueurs hier matin. En jetant un coup d'oeil autour de lui, il a lâché: « Avec un tel alignement, un coach ne risque pas d'être congédié! » Demers a appelé Mark Messier lundi, pour lui offrir le poste de capitaine de sa formation. « J'espère que je ne lui ai pas fait peur. Un tel coup de téléphone, c'est souvent pour annoncer une transaction! »

■ Six ou sept buts ?

« Il n'est pas loin le jour où un joueur marquera six ou sept buts au match des Étoiles. Un athlète qui n'a aucun point en deux ou trois participations devrait se poser de sérieuses questions », dixit Brian Leetch.

■ Jeu archi-défensif

Pierre Pagé ne s'arracherait peut-être pas les cheveux à instaurer un système défensif si Montréal n'avait pas remporté la coupe Stanley. « Tous les clubs auraient imité les Kings et leur jeu ouvert », opine Patrick Roy.

■ Héros local

Joe Mullen, des Penguins, a grandi dans la cour du Madison Square Garden. Son père Thomas y a travaillé dans les années 60, soit pour arroser la patinoire ou passer le balai. « Je jouais au hockey sur patins à roulettes dans une cour (coin 9e Avenue/50e Rue, un coin peu recommandable). J'espère que ce sport redeviendra populaire. Je vis les plus beaux moments de ma vie aujourd'hui. » Malheureusement pour lui, son paternel, aujourd'hui décédé, n'y sera pas.

■ Pas de danger mon Dave

Dave Taylor n'est plus un jeune poussin du printemps. Il soigne diverses blessures dont une commotion cérébrale qui lui occasionne de fréquents maux de tête. Il n'a pas joué depuis le 4 janvier. Son médecin lui a permis de jouer aujourd'hui. « De toute manière, il n'y a pas de danger apparent puisque ça ne frappe pas dans un tel match! » Tout comme Luc Robitaille et Jari Kurri, Taylor habite la région de San Fernando Valley. « Ma maison n'a pas subi de dommages importants, Dieu merci. » La mauvaise nouvelle, c'est qu'on ne pourra

s'entraîner au IceOplex pendant un bout de temps. « Jamais je ne pensais retourner au vieil aréna de Culver City », sorte de cambuse du Moyen Age.

■ Gretzky admire Howe

L'admiration de Wayne Gretzky envers Gordie Howe ne date pas d'hier. « A titre de modèle, il ne m'a jamais déçu. On m'a donné son gilet pour Noël alors que j'avais 5 ans. J'étais tellement excité que j'ai omis de déballer mes autres présents. Notre amitié ne s'est jamais démentie depuis que je l'ai rencontré à l'âge de 10 ans. » Gretzky souhaite égaler sa marque de 801 buts devant ses partisans, en présence de son père Walter, son épouse Janet et Monsieur hockey lui-même... et ne pas vivre une léthargie de 10 match par la suite.

■ Une rapide de Nolan Ryan

Pauvres gardiens dit-on au match des étoiles. John Vanbiesbrouck ne croit pas assister à un match défensif. « Je m'attends à bloquer des rondelles projetées à la vitesse d'une balle rapide de Nolan Ryan. » Le hic, c'est qu'il n'y a pas un monticule et 60 pieds, six pouces qui les séparent.

■ Gilmour y tenait

Doug Gilmour s'est empressé de rassurer son entraîneur Pat Burns sur son état de santé. Lors de son dernier match, on a cru que Gilmour avait subi une fracture à un bras. « Il s'agit simplement d'un dépôt de calcium qui s'est détaché de mon bras. Il n'y a pas de fracture ni de danger d'aggraver le mal. Pat est au courant. »

■ Hull avec ou sans casque

Brett Hull avait surpris tout le monde l'an passé en évoluant sans son casque protecteur lors de la classique annuelle. Aucun message dans son coup de... tête. « Je voulais simplement voir ce que ressentait mon père lorsqu'il jouait sans cette pièce d'équipement à son époque. Disons que je fonçais un peu moins rapidement dans le coin de la patinoire. » Hull ne savait pas hier s'il répèterait l'expérience aujourd'hui.

■ La recette des Blues ?

Brett Hull aime bien rigoler. À la question: Qu'ont besoin les Blues pour rebondir en 2e moitié de saison, le Golden Brett a répondu sans hésiter: un médecin. Les Blues n'ont que deux arrières en santé actuellement.

■ Que de préparatifs

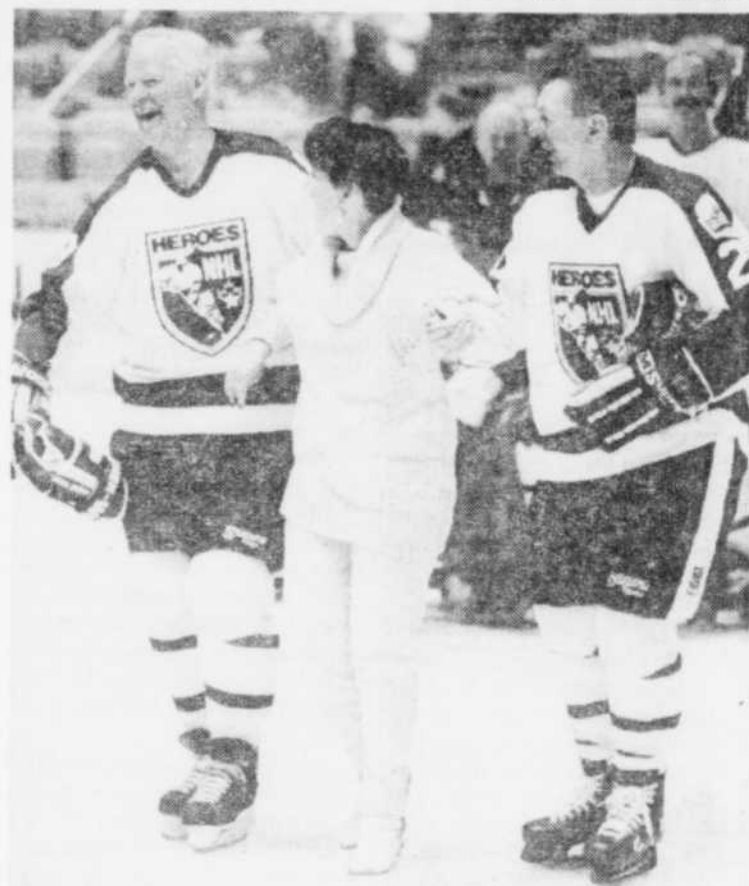
On ne ménage pas les répétitions pour faire un succès du match d'aujourd'hui, présenté sur les ondes de Radio-Canada, CBC et NBC. Il y aura spectacle au laser, musique tonitruante et tout le tralala.

■ Le gentil pitbull

Nouvelle publication mensuelle, distribuée aux USA. Sorte de pendant du Hockey News canadien. « Center on Ice » que ça s'appelle. On peut y lire, dans la dernière parution un intéressant article sur Mike Ricci, que l'on a titré: Pitbull on skates. Certains ignorent que le pitbull en question a perdu de son mordant.

■ Gary s'exprime

Le commissaire Gary Bettman s'est entretenu avec la presse en fin d'après-midi. Ça donne ceci en bref, car il ne se commet pas très loin dans les dossiers chauds: Glenn Anderson, des Leafs, devra être soumis au repêchage s'il veut participer aux JO... La LNH a formé un comité de 10 personnes pour étudier la question de la fusillade. Marcel Aubut sera l'un des 10 gouverneurs... Il y aura fusillade justement en cas d'égalité cet après-midi. Bettman en a décidé ainsi, unilatéralement... Les dg de la ligue se réunissent en février. La question de l'arbitrage et le jeu défensif à outrance seront discutés prioritairement... Les suspensions sont en baisse dans la LNH (8, 8, 3, 2) selon chaque mois de la saison...



Gordie Howe et Stan Mikita se sont bien amusés lors du match que les anciens de la LNH ont remporté par 6-3 aux dépens des vieux Rangers.

L'Ouest plus habile

Jagr se blesse

NEW YORK - La Conférence Ouest a remporté le concours des habiletés 18-11 hier soir, prologue du 45e match des Étoiles. Mauvaise nouvelle cependant pour les Penguins puisque Jaromir Jagr a subi une élongation musculaire durant l'épreuve du tour de patinoire le plus rapide. Il est vite rentré au vestiaire.

par YVES POULIN
LE SOLEIL

Le trio Sakic, Mogilny, Turgeon a d'abord remporté l'épreuve du tracé entre les bornes.

Puis Al Iafrate a conservé son titre de tireur le plus puissant avec une frappe de 102,7 milles/heure. Ont suivi dans l'ordre Geoff Sanderson (98,2), Chris Chelios (97,5), Al MacInnis (97,1) et Pavel Bure (96,7).

Patrick Roy fut le meilleur dans la fusillade de l'enclave. Il n'a donné que deux buts, ex aequo avec deux autres gardiens. Lors de cette épreuve, Joe Sakic a fait mouche une fois et touché une tige sur cinq lancers.

Nouveauté de 1994, une épreuve à deux contre 0. Aucune chance pour les gardiens.

Au concours du plus rapide autour de la patinoire, Sergei Fedorov a coiffé Paul Coffey avec un 13:05 secondes en finale.

Brendan Shanahan a détrôné Raymond Bourque (3/8) en touchant les quatre cibles sur cinq tirs seulement. Mark Messier fut le seul autre à at-

teindre les quatre cibles, sur huit lancers cependant.

Enfin dans le concours des échappées, Patrick Roy et John Vanbiesbrouck en ont laissé passer deux. Fier compétiteur, Roy a même laissé paraître son dégoût sur le dernier but!

Au total des épreuves, il a terminé à égalité (12 arrêts sur 16 tirs) avec John Vanbiesbrouck.

SOMMAIRE	
LÉGENDES LNH 6	
LÉGENDES RANGERS 3	
Première période	
1. Légendes LNH, Tiger Williams (Tir de pénalité)	9:11
2. Légendes LNH, Peter McNab (Bobby Nystrom)	11:06
3. Légendes Rangers, Ron Greschner (Ed Johnston, Dave Maloney)	12:42
Deuxième période	
4. Légendes LNH, Lanny McDonald (Tiger Williams, Jim Schoenfeld)	4:38
5. Légendes LNH, Bill Barber (Daryl Sitter)	5:40
6. Légendes LNH, Terry O'Reilly (Bill Barber, Rick MacLeish)	6:51
7. Légendes Rangers, Andy Bathgate (Tir de pénalité)	9:36
8. Légendes LNH, Clark Gillies (Gordie Howe, Bill Barber)	13:16
9. Légendes Rangers, Pierre Larouche	14:26
Tirs au but par	
Hockey Légendes LNH	14 12-26
Légendes Rangers	4 6-10
Gardiens - Légendes LNH: Doug Favell, Chico Resch; Légendes Rangers: Eddie Giacomin, Gilles Villeneuve; Arbitres - Bill Friday, Neil Armstrong. Assistance - 18.200.	

Martin Lavigne libéré par les Dodgers

Le lanceur gaucher de Loretteville Martin Lavigne a été libéré par l'organisation des Dodgers de Los Angeles. On n'a pas cru bon lui offrir un autre visa de travail, remis à tout joueur n'étant pas né aux États-Unis.



par
Carl
TARDIF

Lavigne a vu le ciel lui tomber sur la tête quelques jours à peine avant Noël. Son agent Bill Moore venait de lui apprendre que les Dodgers l'avaient protégé dans le A afin que d'autres équipes puissent le repêcher.

« J'ai alors communiqué avec les Dodgers pour savoir ce qu'ils allaient faire de moi. Ils m'ont dit qu'ils n'avaient plus de visa pour moi. Dans les faits, je paie le prix pour être canadien », explique le lanceur de 22 ans, qui a pris un long mois avant d'accepter la décision.

Selon lui, il serait encore un Dodger s'il était américain. Il savait que la politique était omniprésente dans le sport, mais jamais n'aurait-il cru en être une victime.

« Je viens de manger toute une claque sur la gueule. Les Dodgers avaient trop de joueurs pour leur nombre de visas. Ils fondent beaucoup d'espoir sur les gars de la République Dominicaine. On peut vraiment dire que nous sommes nés pour jouer au hockey et non pas au baseball. »

L'ancien gaucher des Patriotes de Sainte-Foy était membre de la famille des Dodgers depuis le 11 décembre 1990, alors qu'il avait signé un contrat à titre de joueur autonome. Depuis, il avait gravi les échelons jusque dans le calibre A-fort avec les Dodgers de Vero Beach.

Après une bonne première moitié de saison, une tendinite à l'épaule gauche est venue gâcher la seconde partie de son été. « Les Dodgers m'avaient pourtant dit ne me reposer, de m'entraîner et d'être prêt pour le camp de cette année. Mais on dirait qu'ils ont été inquiétés par l'état de mon bras. »

« Pendant deux ans et demi, les choses avaient bien

marché pour moi. A cause d'une demi-saison, on dirait que toute ma crédibilité est disparue », raconte-t-il avec une évidente émotion.

Offre de la Taiwan

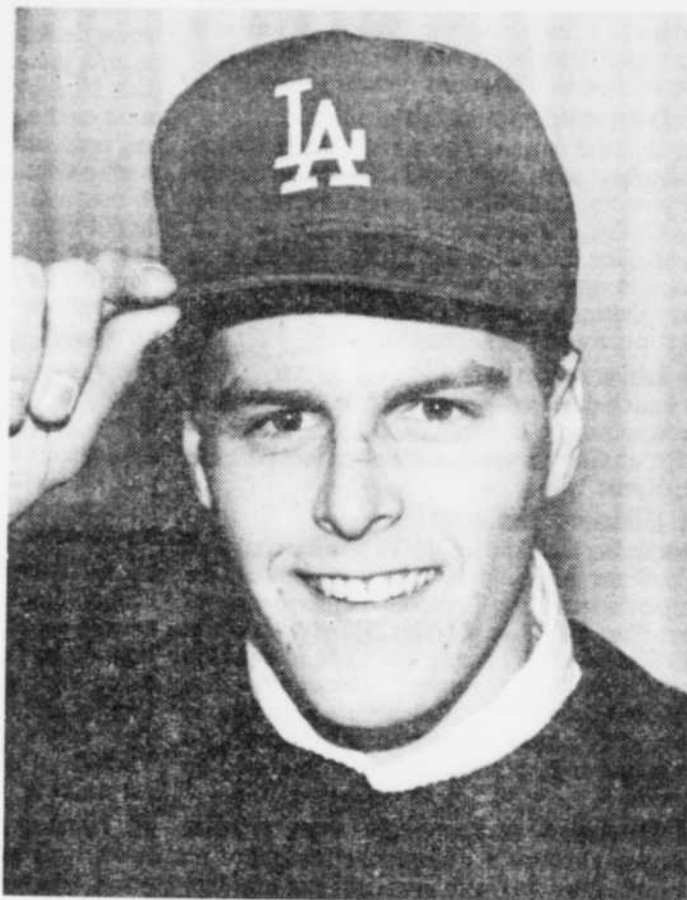
Quels sont ses projets, maintenant? Le baseball demeure-t-il son premier amour?

« J'ai bien réfléchi depuis un mois. Je n'ai pas l'intention d'aller boucher un trou dans une autre organisation. Si quelqu'un croit en moi, j'irai. Sinon, pas question d'accepter une rétrogradation. Ça donnerait quoi? » demande celui qui s'est inscrit à cinq cours en administration pour la session d'hiver à l'université Laval.

Il a déjà reçu des offres pour jouer au baseball en France, aux Pays-Bas et à Taiwan. Il n'est pas encore prêt à sacrifier quelques sessions à l'université « juste pour vivre une expérience là-bas », comme il le dit.

« La décision des Dodgers est difficile à accepter, mais c'est la réalité. Seulement 7% des joueurs se rendent dans les majeures. L'autre 93% passe à autre chose. Si les portes du baseball professionnel se ferment, je ferai comme

tous les gars du Québec de travail. Et je dirai merci pour mon âge: j'irai à l'université et ensuite sur le marché du baseball! »



Le Soleil, Raymond Lavigne

Le lanceur gaucher de Loretteville Martin Lavigne portait fièrement la casquette des Dodgers.

Ils battent le tandem Casals/Sanchez Lareau/Nestor encore en lice

MELBOURNE (PC) — Les Canadiens n'ont guère connu de succès en simple aux Internationaux de tennis d'Australie, mais en double, le duo formé de Sébastien Lareau et Daniel Nestor est toujours en lice.

Lareau, de Boucheville, et Nestor, de Toronto, ont accédé au troisième tour du double, samedi matin, à la suite d'une victoire de 6-4, 6-4 face aux Espagnols Emilio Sanchez et Sergio Casal, ceux-là même qui formaient la 11e tête de série du tournoi.

« Nous étions intimidés en raison de la notoriété de nos adversaires, mais nous avons disputé une solide rencontre, a précisé Lareau. Nous avons été chanceux de pouvoir consulter Grant Connell sur la façon de jouer de nos adversaires, car on ne les connaissait pas vraiment. On a tous vu Emilio jouer en simple, mais en double, c'est une autre affaire. »

La frousse

Les Espagnols ont joué le jeu de l'intimidation envers les jeunes adversaires, les visant à quelques reprises. Menés 5-1 au deuxième set, Sanchez et Casal ont donné la frousse aux Canadiens avec une remontée tardive.

« On voulait trop bien faire, a précisé Lareau. Le set n'aurait jamais dû être si serré. Daniel était fantastique au service et je retournais super bien, mais la réputation de nos adversaires et la pression commençait à peser lourd. » Lareau et Nestor pourraient se rendre loin dans le tournoi avec l'élimination de quelques-uns des duos favoris tels McEncore-Reneberg et Shelton-Martin.

Au prochain tour, les Canadiens affronteront Libor Pimek de la République Tchèque et l'Américain Greg Van Emburg.

« Il ne faut pas sous-estimer nos prochains adversaires car on ne les a jamais vu jouer, a précisé Lareau. De plus, s'ils sont rendus là, c'est qu'ils doivent jouer du bon tennis. »

SPORT EN BREF

La LNH dit non à Anderson

La Ligue nationale de hockey a rejeté la requête de Glenn Anderson qui lui aurait permis de se joindre à l'équipe nationale canadienne en vue des Jeux Olympiques de Lillehammer. Anderson dispose d'une option dans son contrat avec les Maple Leafs de Toronto qui lui permet de se joindre à l'équipe olympique après avoir été soumis au ballottage. Comme il s'agit d'un ballottage « de courtoisie », il va de soi que les autres équipes s'entendent à ne pas le réclamer. L'acceptation de la requête semblait être une formalité, mais la ligue a rejeté la demande de l'attaquant des Leafs hier soir. Anderson a refusé de commenter avant d'avoir pu parler aux dirigeants de la LNH. Le joueur originaire de Vancouver a disputé six rencontres avec la formation canadienne aux JO de Lake Placid, N.Y. en 1980.

Vizquel avec les Indians

L'arrêt-court Omar Vizquel et les Indians de Cleveland se sont entendus hier sur les termes d'un contrat d'un an, d'une valeur de 2,3 millions\$ US, plus du double du salaire empoché par le joueur en 1993, soit 1112500\$ US. Vizquel demandait 2,5 millions\$ US en arbitrage tandis que le club de Cleveland lui offrait 2,1 millions\$ US.

Springer se hisse au sommet

Mike Springer a entamé la journée d'hier avec un recul de six coups sur le meneur, mais une ronde de 65 et des erreurs des autres participants lui ont permis de se hisser au sommet du classement à mi-chemin du tournoi de golf de Tucson. Quatre golfeurs se retrouvent à égalité à ce tournoi doté d'une bourse globale de 1,2 million\$. Springer attribue ses huit birides

à sa connaissance du parcours de 7148 verges du terrain Tucson National.

Brassard: médaille d'argent

Jean-Luc Brassard de Grande-Île a mérité la médaille d'argent, hier, dans l'épreuve des bosses de Lake Placid comptant pour la Coupe du monde de ski acrobatique. Le Français Edgar Grospron a triomphé avec un score de 26,12, suivi de près par Brassard (26,11). Le Suédois Jorgen Paajarvi a terminé troisième avec 25,42. Stéphane Rochon de St-Sauveur a pris le septième rang (24,50). John Smart de Lions Bay, en Ontario, s'est classé 10e (23,14), devant Christian Marcoux de Charlesbourg.

Une place chez McLaren

L'écurie McLaren n'a aligné pour l'instant qu'un seul pilote, le Finlandais Mika Hakkinen, sur la liste des engagés du championnat du monde de Formule un publiée, hier, par la Fédération internationale de l'automobile (FIA). Cette place vacante confirme que l'écurie britannique garde toujours l'espoir d'enrôler Alain Prost. Comme prévu, le Brésilien Ayrton Senna pilotera la monoplace numéro zéro pour Williams, devant son coéquipier britannique Damon Hill. (la numéro un est réservée au champion du monde en titre).

Senna sort de piste à Estoril

Le Brésilien Ayrton Senna est sorti indemne hier d'une sortie de piste sur le circuit d'Estoril où il procède à des essais de sa nouvelle Williams-Renault. « J'ai été pris par surprise. À l'entrée du virage numéro trois, j'ai freiné et les roues se sont bloquées. La voiture a fait un tête-à-queue et je me suis arrêté contre les pneus de protection », a déclaré le pilote brésilien, visiblement de bonne humeur.

Malgré une vilaine chute la veille Mélanie termine 20e

Après avoir effectué une vilaine chute la veille, Mélanie Turgeon a terminé 20e sur 122 participantes à la deuxième descente de la Coupe d'Europe d'Ennerkrems, hier, en Autriche.

par CARL TARDIF
LE SOLEIL

Jeudi, la skieuse de 17 ans de Québec avait chuté à plus de 100 km dans un endroit très serré de la piste. Blessée au tibia, elle a passé quelques examens à l'hôpital où on lui a permis de remettre les skis. « Pour Mélanie, c'était important de retourner en piste et d'éliminer le doute même si les entraîneurs de l'équipe nationale ne l'obligeaient pas. Elle explique sa 20e position comme ceci : elle a pris le même virage où elle est tombée un peu plus large, ce qui lui a fait perdre plusieurs secondes », explique son père Ronald Turgeon.

Pas moins de 15 des 30 meilleures descendues au monde étaient présentes à cette Coupe d'Europe. Aujourd'hui, elles n'y seront pas, ce qui pourrait permettre à Mélanie de se retrouver dans les premières places.

La chute de Mélanie de jeudi était sa plus sérieuse depuis le début de sa carrière internationale. L'an passé, en Suisse, elle était tombée à sa toute première course en Coupe d'Europe mais rien de comparable avec celle de jeudi. « En tout cas, ses entraîneurs la trouvent très

courageuse », ajoute le paternel.

Après la troisième descente d'Ennerkrems, Mélanie se rendra à Rogla, en Slovénie, pour des slaloms de la Coupe d'Europe. Comme les virages sont plus répétitifs en slalom, les dirigeants canadiens pourraient lui accorder un repos en vue des Jeux olympiques si jamais elle ressent encore quelques douleurs à la jambe. La pression de la botte sur sa jambe l'incommodera pendant encore quelque temps.

Sébastien en Corée

Le frère de Mélanie, Sébastien, représentera bientôt le Canada au Championnat national de la Corée. Il vient de recevoir son invitation, au même titre qu'un autre Québécois, David Castonguay. Les Coréens voulaient voir les meilleurs skieurs canadiens à leur championnat. Comme les « Crazy Canucks » se retrouvent présentement en Europe, les meilleurs sur la liste étaient Turgeon et Castonguay.

Hier, Sébastien Turgeon a terminé deuxième lors d'une autre épreuve de la Coupe Cavendish, au Nouveau-Brunswick.

Maier maîtrise ses nerfs

MARIBOR, Slovénie (Reuter) — L'Autrichienne Ulrike Maier a su dominer ses nerfs et les pièges de la piste de Pohorje pour décrocher, hier, à Maribor, sa deuxième victoire de la saison en slalom géant.

Victorieuse à Santa Caterina Valfurva (Italie) en novembre, Maier a signé le meilleur temps cumulé de l'épreuve, 2:28,83, devant Vreni Schneider. « J'étais un peu nerveuse avant la dernière manche, mais une fois que je me suis élancée sur la piste, j'ai senti que je pouvais gagner, a-t-elle déclaré à l'arrivée. Le moral n'était pas au beau fixe au début du mois, mais maintenant je me sens vraiment motivée pour les Jeux olympiques de Lillehammer », a-t-elle lancé. Troisième au terme de la première manche, Schneider a relégué l'Allemande Katja Seizinger à la troisième place après une deuxième manche impeccable. « J'ai réussi deux bonnes manches aujourd'hui », a confié la Suisse, cinq fois couronnée à Maribor.

Skaardal à Wengen

À Wengen, en Suisse, Ralph Socher, de Colombie-Britannique, a réussi le meilleur temps des Canadiens, hier, lors de la dernière descente d'entraînement effectuée à la veille de l'épreuve de Coupe du monde masculine de ski alpin. Socher a terminé ex aequo au 14e rang avec un chrono de 2:32,30, sur un pied d'égalité avec l'Italien Pietro Vitalini.

Le Norvégien Atle Skaardal a remporté la descente d'entraînement en 2:29,66. L'Allemand Marcus Wasmeier a pris le deuxième rang en 2:29,96, suivi de l'Américain Tommy Moe (2:30,57).

Socher, un vétéran de six ans avec l'équipe canadienne, était enchanté de sa prestation.

L'AGRESSION CONTRE NANCY KERRIGAN



Tonya Harding a poursuivi son entraînement à Portland, en Oregon. Elle était souriante, comme si elle n'était pas affectée par les récentes accusations de son garde du corps, Shawn Eckardt.

Smith se proposait de faire chanter Gillooly

PORTLAND, Oregon (Reuter, AP) — Un des inculpés de l'affaire Kerrigan a révélé, hier, qu'un des auteurs présumés de l'attentat contre la patineuse américaine espérait faire chanter l'ex-époux de sa rivale Tonya Harding, Jeff Gillooly, commanditaire présumé de l'agression du 6 janvier.

Shawn Eckardt, l'ancien garde du corps de Tonya Harding, a déclaré au quotidien de Portland *The Oregonian* que Derrick Smith, coinceur, espérait se faire encore plus d'argent en conservant des preuves de la responsabilité de Gillooly. « Quand nous avons fait ce travail pour Jeff, il sera à nous », aurait dit Smith, cité par Eckardt dans *The Oregonian*.

Quatre hommes, dont Gillooly qui s'est constitué prisonnier, sont inculpés dans l'affaire Kerrigan, frappée à coups de barre de fer lors d'une séance d'entraînement à Detroit.

Pendant ce temps, Tonya Harding et Nancy Kerrigan ont poursuivi leur entraînement, la première à Portland, la seconde à Stoneham (Massachusetts).

Harding souriante

Harding a paru en grande forme, exécutant parfaitement cinq triples axels. Elle était souriante, comme si elle n'était pas affectée par les récentes accusations de son garde du corps, Shawn Eckardt, selon lesquelles elle aurait encouragé et aidé à l'organisation de l'agression sur Kerrigan avant même les championnats américains.

Le jury d'accusation a fixé au 3 février la date limite pour décider si Harding sera inculpée.

Cette décision pose un problème à l'Association olympique américaine qui a jusqu'au 31 janvier pour soumettre les noms de ses participants aux Jeux.

Pour sa part, Nancy Kerrigan est apparue en assez bonne forme, passant certains de ses sauts dont un double-axel qui l'oblige à atterrir sur la jambe droite, celle touchée lors de l'agression du 6 janvier.

Le CIO se prononce le 31 janvier

LONDRES (AP) — Le Comité international olympique ne se prononcera pas avant le 31 janvier sur la participation de Tonya Harding aux JO de Lillehammer.

L'ex-mari et le garde du corps de la patineuse ont inculpés d'être à l'origine de l'agression contre Nancy Kerrigan.

Le directeur général du CIO, François Carrard, a souligné que le Comité ne veut pas se mêler de cette affaire tant qu'elle est entre les mains de la justice et des autorités sportives américaines.

« À ce point, le CIO n'exprime aucun avis, a déclaré M. Carrard. C'est une affaire américaine. La justice a ouvert une enquête ainsi que d'autres autorités et les décisions sportives sont toujours entre les mains de la fédération américaine de patinage et du Comité olympique américain. »

M. Carrard a souligné que le CIO ne se prononcera qu'une fois que le Comité olympique américain lui aura soumis sa sélection pour les Jeux. « Nous prendrons une décision en fonction de ce qui se passera le 31 janvier, si Harding est sélectionnée ou non », a-t-il ajouté.

Le verdict de la glace

Par contre, si l'on se fie au verdict de la glace, Tonya Harding a un meilleur avenir olympique que Nancy Kerrigan. En revanche, selon les accusations qui pèsent de plus en plus sur Harding, à propos de l'agression dont fut victime sa rivale, seule Kerrigan est assurée de faire le voyage à Lillehammer.

Un grand jury du comté de Multnomah (Oregon) a entendu les témoignages du père de la championne, de son entraîneur, d'un détective privé, d'un pasteur et d'autres témoins.

Enfin, selon une source proche de l'enquête, trois des quatre personnes arrêtées — Eckardt, Shane Minoaka Stant (agresseur) et Derrick Smith — négocient actuellement avec les enquêteurs, ce que refuserait l'ex-mari Jeff Gillooly également tombé dans les filets de la police.

Si l'avenir olympique de la championne des États-Unis s'assombrit de plus en plus, les autorités sportives américaines restent toutefois dans une position d'attente. Car Harding n'est toujours pas impliquée et a réaffirmé qu'elle ne renoncerait jamais d'elle-même au voyage en Norvège.

Jayne Torvill et Christopher Dean reprennent leur titre

COPENHAGUE, Danemark (AP) - Jayne Torvill et Christopher Dean ont dominé les champions du monde russes Maia Usova et Alexander Zhulin dans le programme libre, hier soir, pour devenir 10 ans après leur titre olympique à Sarajevo en 1984, champions d'Europe de danse sur glace.

Sur l'air de « Let's face the Music and Dance » inspiré par Fred Astaire et Ginger Rogers, les Britanniques ont produit un patinage sans bavure sur la glace de Copenhague, pour conserver la première place acquise à l'issue de la rumba, la danse originale.

Torvill-Dean ont profité du programme libre trop mièvre d'Usova-Zhulin dansé sur les musiques des films de Fellini, pour obtenir la deuxième place derrière les inattendus Oksana Gritschuk-Evegeni Platov.

Le couple russe, seulement troisième après la danse originale, a produit un Rock and roll endiablé et très technique qui a enchanté le public de la patinoire de Brøndby mais aussi les juges.

Maia Usova et Alexander Zhulin, devenus champions du monde l'an dernier après le passage chez les professionnels des champions olympiques Klimova-Ponomarenko, n'ont donc rien gagné en troquant

leur style « Bolchoï » aguerri contre une danse plus moderne mais moins sentie.

Dans sa veste blanche et son pantalon noir, Christopher Dean a conduit Jayne Torvill toute de blanc vêtue, à un

succès historique. Reste que les Britanniques devront résister lors des J.O à la menace évidente de Gritschuk-Platov, désormais plus dangereux que Usova-Zhulin pourtant vainqueurs des deux danses imposées à Copenhague.



Jayne Torvill et Christopher Dean ont produit une prestation sans bavure.



Katarina Witt en pleure de dépit

« Je suis très, très déçue... »

COPENHAGUE, Danemark (AP) - Surya Bonaly a pris une bonne option pour un quatrième titre consécutif de championne d'Europe de patinage artistique, en dominant, hier, à Copenhague, l'épreuve du programme technique, marquée par l'échec de Katarina Witt.

Bonaly a réussi à la perfection tous les éléments imposés dont une superbe combinaison triple lutz-double boucle piquée. Elle a devancé la championne du monde ukrainienne Oksana Baiul toujours aussi élégante, et la Russe Olga Markova. Le titre se jouera dans le libre aujourd'hui (deux tiers de la note globale) entre Bonaly et Baiul.

Pour sa première compétition internationale depuis six ans, Katarina Witt déguisée en Robin des bois a connu une grosse déception. La double championne olympique avec la RDA en 1984 et 1988, a trébuché sur le double Axel. Un accroc suffisant pour récolter des notes techniques comprises entre 4,6 et 5,0, synonymes de la neuvième place...

« Je suis très, très déçue, a déclaré Witt les yeux encore rougis par les larmes versées au vestiaire. C'est mon plus mauvais double Axel à Copenhague. D'ordinaire, je peux faire ce programme les yeux fermés. »

Witt doit finir dans les deux premières Allemandes à Copenhague pour aller aux Jeux de Lillehammer.

Australie : croisé Sampras/Lendl

MELBOURNE, Australie (Reuter) - Le numéro un mondial Pete Sampras sera opposé en 16e de finale ce week-end à l'ancienne première raquette mondiale Ivan Lendl après une victoire parfois laborieuse hier contre le Français Stéphane Simian.

Sampras, qui a reconnu s'être laissé aller à une « sieste » face au gaucher français, ne l'a finalement emporté que sur le score de 7-5, 6-1, 1-6 et 6-4.

Ivan Lendl, absent des 16e de finale des quatre derniers grands tournois depuis un an, était visiblement ravi de sa victoire face au Néerlandais Paul Haarhuis 4-6, 6-2, 6-2 et 6-4 et, à 33 ans, son appétit de victoires n'a en rien diminué.

Sampras et Lendl se sont rencontrés samedi dernier en finale du tournoi de Nouvelle Galle du sud, à Sydney. Le cadet l'a emporté sans difficulté, mais demeure méfiant à l'égard de son aîné.

« Lendl est le genre de type qui, si vous entrebaillez la porte, n'hésitera pas à la franchir. C'est un des plus grands joueurs de l'histoire. Mais il me fait donner le meilleur de moi-même », souligne Sampras.

Par une journée relativement fraîche durant laquelle les rencontres ont été retardées par la pluie, le Suisse Marc Rosset, no 11, a été sorti 3-6, 6-2, 6-2 et 6-1 par le Sud-africain Grant Stafford, 69e mondial mais impatient de rejoindre les grands.

Tête de série numéro 5, le Croate Goran Ivanisevic s'est imposé face à l'Américain Aaron Krickstein en deux heures et 15 minutes réussissant un total de 20 aces tout en évitant d'un avertissement pour avoir brisé sa raquette dans un accès de rage au deuxième set.

Coeur-du-Québec

Ste-Anne-de-la-Pérade
Capitale mondiale
du petit poisson
des Chenaux

Là où le plaisir
n'a pas de fin...



du
26 décembre
au
15 février

Cet hiver à vous d'en profiter!

pour
information : 418-325-2475

LE GROUPE
PETROLIER
OLCO

CHLN 55AM

CHEV
SA 7 FM
RADIO

Laurentide

Coca-Cola

CHEM

Caisse populaire
Ste-Anne-de-la-Pérade

**Café
Pâtisserie**
Restaurant Hotel

Lambert proclamée athlète par excellence

MONTREAL (PC) — La Montréalaise Nathalie Lambert n'osait le croire, hier soir, lorsqu'elle a été proclamée l'athlète par excellence dans le cadre du gala du Mérite sportif québécois, présenté à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des arts.

Non pas qu'elle doutait de la valeur de ses performances au cours de la dernière année, mais elle pensait qu'elle devrait de nouveau céder le pas à un athlète pratiquant un sport qui bénéficie d'une plus grande notoriété.

Mais la championne du monde en patinage de vitesse sur courte piste a finalement fait la barbe au sprinter Bruny Surin, à la biathlète Myriam Bédard, au judoka Nicolas Gill et au skieur acrobatique Lloyd Langlois. Le 28 mars dernier, Lambert était couronnée championne du monde après avoir enlevé les épreuves de 1000,

1500 et 3000 mètres en plus de s'imposer dans le relais.

Deux autres champions du monde ont été couronnés à l'issue de cette soirée visant à honorer les athlètes québécois. Isabelle Brasseur de St-Jean-sur-Richelieu et Lloyd Eisler de Boucherville ont mérité le Méritas des partenaires par excellence.

Cette soirée a également permis de rendre un « dernier » hommage à Sylvie Fréchette, athlète par excellence en 1992, qui s'est vue octroyer à retardement la médaille d'or en nage synchronisée des Jeux de Barcelone après une révision de son dossier par la Fédération internationale de natation.

CHASSE ET PÊCHE

ANDRÉ-A. BELLEMARE



Pêche du saumon dans la Ouelle Un don de 225 000 \$ qui permet d'investir 600 000 \$

La succession de feu le juge Joseph-Camille Pouliot, de Fraserville (aujourd'hui Rivière-du-Loup), a donné à la Fondation de la faune du Québec (FQF) trois lots stratégiques sur la rivière Ouelle du Kamouraska, valant 225 000 \$ au minimum. Ce don permet maintenant à la Société d'aménagement de la rivière Ouelle (SADRO) de réaliser un plan d'aménagement de quelque 600 000 \$ pour mettre en valeur l'habitat du saumon atlantique.

Depuis une décennie, le gouvernement provincial a chargé la SADRO de gérer la pêche sportive du saumon dans la Ouelle, autour de Saint-Pacôme. La SADRO a conçu un magnifique plan d'aménagement de l'habitat du saumon dans la rivière, réclamant des investissements d'environ 600 000 \$. De cette somme, 85 % ou 510 000 \$ seront financés dans le cadre du Plan de développement économique du saumon (PDES) par le Bureau fédéral de développement régional au Québec, par le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche (maintenant le ministère de l'Environnement et de la Faune), par le Secrétariat aux affaires régionales (ancienne OPDQ), par la Fédération québécoise pour le saumon atlantique et par Pêches et Océans Canada. Mais, jusqu'à ce jour, la SADRO était incapable de commencer la réalisation de son plan d'aménagement, parce qu'elle était incapable de répondre à l'une des normes de base du PDES : la SADRO devait obtenir, au préalable, l'accord d'un nombre suffisant de propriétaires riverains. La succession Pouliot vient de faire disparaître cet écueil.

Clotilde, Marie-Soleil, Jean et Antoine Pouliot, enfants de Paul-Louis et petits-enfants du juge Joseph-Camille, ont donné à la FQF 87 000 m² de terrains donnant accès à 450 mètres linéaires de la Ouelle. Le don inclut les

droits exclusifs de pêche dans les fosses La Cavée, La Passe et Le Cran Rouge. Outre les deux rives, les écores et le lit de la rivière font aussi partie du don. C'est le site actuellement le plus recherché par les saumonniers fréquentant la Ouelle. Le juge Joseph-Camille Pouliot avait acquis ces terrains et ces droits en 1902, les avait légués à son fils Paul-Louis, qui les a transmis à ses quatre enfants. Cette famille Pouliot a compté dans ses rangs l'ancien ministre de la Chasse et de la Pêche du Québec, Camille-Eugène Pouliot. Les héritiers actuels ont expliqué leur don en disant qu'ils voulaient respecter la philosophie de conservation de leur grand-père et vouer ce site exceptionnel à une vocation exceptionnelle.

Gilles Barras, président-directeur général de la FQF, a tenu à souligner le caractère exemplaire et sans précédent posé par la succession Pouliot : « Ce geste témoigne non seulement d'une grande générosité, mais aussi d'un sens civique profond et d'un attachement marqué à l'endroit de la faune et de ses habitats », dit-il.

La FQF conservera les titres de propriété donnés, confiant la gestion de la pêche à la SADRO. La SADRO devra maintenant entreprendre une campagne de financement pour recueillir 90 000 \$ ou 15 % des 600 000 \$ à investir pour réaliser son plan d'aménagement : c'est un autre préalable pour bénéficier des fonds offerts dans le cadre du PDES. Mais, chose certaine, la vocation faunique de la Ouelle est dorénavant assurée, même si les nombreux rapides et chutes qui s'y trouvent attisaient la convoitise des promoteurs de microcentrales électriques. La FQF précise que cette dernière menace est maintenant chose du passé.

Les Grands-Jardins : un tabernacle ?

Les employés de la Société des établissements de plein air du Québec (SEPAQ) craignent que la Société charlevoisienne de mise en valeur du parc provincial des Grands-Jardins (SCMVPPGJ), qui veut gérer ce parc au moment de sa privatisation par Québec, ne transforme ce territoire public en un tabernacle accessible uniquement aux... saints, mais pas aux pêcheurs.

Récemment, ces employés se sont entretenus avec Daniel Bradet, député libéral de Charlevoix à l'Assemblée nationale, qui a admis avoir appuyé trop rapidement le projet de la SCMVPPGJ. La proposition de cette société privée consiste, en substance, à mettre en vedette l'observation de l'environnement et de la faune et la randonnée pédestre, au détriment d'une activité de récréation comme la pêche, qui ne serait que complémentaire. Même si, historiquement, ce territoire public a toujours été un lieu très recherché pour la pêche, ce qu'il est encore aujourd'hui.

Bradet est convenu que la proposition de la SCMVPPGJ amènerait la disparition de nombreux emplois et ne permettrait pas d'assurer un niveau d'investissements et de rentabilité intéressant pour les Grands-Jardins. Le député a confié qu'il favorise maintenant une formule d'association de la SEPAQ avec la SCMVPPGJ, parce que la SEPAQ est en bien

meilleure position pour gérer ce territoire, à cause de son expertise et de sa solidité financière.

Les employés voulaient sensibiliser Bradet au fait qu'ils sont charlevoisiens, eux aussi, et que la SEPAQ emploie plus de 35 personnes de la région dans le parc des Grands-Jardins et dans la réserve faunique des Laurentides. La SEPAQ accueille plus de 12 000 pêcheurs annuellement dans les Grands-Jardins et chacun dépense en moyenne 80 \$, un apport économique d'un million de dollars. Ils ont rappelé au député que la pêche est une tradition dans Charlevoix et que les Grands-Jardins sont exploités pour la pêche depuis 1885 par le Québec.

La SCMVPPGJ vit grâce à des subventions. Québec n'a plus les moyens de financer des groupements de ce genre. Les activités d'observation ne généreront jamais suffisamment de revenus pour maintenir autant d'emplois que ceux créés par la SEPAQ. « La pêche ne nuit en rien aux autres activités de loisir, souligne Léonard Tremblay, porte-parole des employés de la SEPAQ. Par une bonne gestion, faite par des gens expérimentés, les activités moins rentables pourront être maintenues. Il ne faudrait pas que le parc devienne un club privé, pour favoriser une clientèle privilégiée ! »



LES ESCOUMINS

DOMAINE DU LAC DES COEURS INC. : Pourvoirie à droit exclusif de chasse et pêche. Truite mouchetée indigène. Plan européen. Chalets 4 étoiles. Spécial familial juillet, août, sept. Demandez notre brochure gratuitement à C.P. 340, Les Escoumins (Québec) G0T 1K0. (418) 233-2808.

STE-ANNE-DE-LA-PÉRADE

CENTRE DE PÊCHE GUY MARCEAU ET FILLES : Poissons des che-
naux. Très bon territoire aux limites de la frayère. Entrée no 4, près du pont de l'autoroute 40. Tarif familial le dimanche. Informations ou réservations : (418) 325-2187.

CENTRE DE PÊCHE MARCHAND ET FILS : Pêche fructueuse
près de la frayère.
dans 50 magnifiques chalets accommodant de 4 à 25 personnes. Endroit tranquille. Service exceptionnel. Restaurant sur place. Activités récréatives. Tarif réduit sur semaine. (418) 325-2776.

CENTRE DE PÊCHE PORTELANCE : Ouvert 24h par jour. Café
gratuit et promenades en
traîneau incluses pour les groupes, trophées aux groupes de 20 personnes et plus. Gratuits : lignes, appâts, chauffage, éclairage et toilettes chauffées. Réservations : (418) 325-2504.

ROBERT MAILHOT ET FILS : Le pionnier de la rivière Sainte-Anne.
A 45 min. de Québec. Cabanes à pêche confortables pouvant accueillir de 2 à 20 personnes. 50 cabanes à louer. Spécial "RDS" le dimanche. Pêche avec des crevettes. (418) 325-2217.

RIVIÈRE-ÉTERNITÉ

PÊCHE BLANCHE SUR LE FJORD : Hébergement en chalet, site
enchanté et paisible,
transport en snowmobile, cabanes à pêche, prise de sébaste et morue. Forfait à partir de 40 \$ par pers., occ. quadruple. Pour réservations : (418) 272-3008.

STE-ROSE-DU-NORD

LES PÊCHEURS ASSIS INC. : Capturez morues, sébastes, turbots,
dans un décor enchanteur, le fjord du
Saguenay. Forfait 2 nuits, 2 jours, 76,78 \$/pers., occ. quadruple (taxes incluses). Contactez Tours Chicoutimi : 1-800-463-6565 ou la Pourvoirie Pêcheurs Assis : (418) 675-2558.

VILLE-DE-LA-BAIE

VILLE-DE-LA-BAIE : Pêche blanche à Ville-de-la-Baie, capturez morues,
sébastes, éperlans, requins... Location de
cabanes : 40 \$/cabane/jour. Safari pêche blanche en snowmobile : 35 \$/pers./jour. Information forfait : 1-800-668-8234 - 1-800-363-7298 - 1-800-363-2078 - 1-800-463-6567.

L'indiscipline fatale aux Harfangs

Contre une équipe comme les Olympiques de Hull, il faut à tout prix éviter le banc des punitions. Chose que les Harfangs n'ont pas fait, hier soir, et cela s'est transformé en une défaite de 6-4.

par CARL TARDIF
LE SOLEIL

Les quatre premiers buts des Olympiques ont été marqués à la suite d'une supériorité numérique. Deux de ceux-là sont survenus lors des premières minutes du match et les Harfangs n'ont jamais pu rejoindre leurs adversaires par la suite.

Il s'agissait d'une 24e défaite cette saison pour les Harfangs, qui disputaient leur 50e partie du calendrier. Éric Dazé a de nouveau été le catalyseur à l'attaque pour Beauport avec un doublé, ses 40e et 41e buts de la saison. Il ne lui en manque plus que cinq pour égaler la marque de 46 détenue par Simon Toupin en 91-92.

Vous pouvez parier tout le thé en Chine que le géant de 6 pieds 5 pouces des Harfangs sera choisi comme joueur offensif de la semaine dans la LHJMQ. Il a maintenant inscrit 11 buts à ses quatre derniers matchs, dont huit cette semaine. Dazé n'a toutefois pas eu la chance de réussir un autre tour du chapeau, ce qui aurait pu éviter cette défaite aux Harfangs puisqu'il n'a pas terminé la rencontre, étant victime d'un vicieux double-échec de la part de Carl Charland.

Dazé a perdu connaissance et son état n'inspirait plus aucune crainte lorsque le son de la sirène s'est fait entendre à la fin du match. Joey Deliva et Hervé Lapointe ont ajouté les buts des

Harfangs. Ceux des Olympiques ont été inscrits par Eric Cloutier (deux), Michael McKay, Harold Hersh, Martin Gendron et Eric Lecompte. Lecompte, un futur coéquipier de

Dazé dans l'organisation des Blackhawks de Chicago, a aussi amassé une passe.

Steve Vézina a fait face à 34 tirs devant le filet des Oiseaux.

Son opposant, Marc Legault, a repoussé 36 des 40 rondelles dirigées vers lui. Les Harfangs reviennent à la maison demain soir pour y affronter le Laser de Saint-Hyacinthe.

Compétition de routines de nage synchronisée

Aladin inspire Katia et Sandy

Aladin n'est pas uniquement populaire au cinéma ou dans les clubs vidéo. On pouvait aussi entendre sa musique à la piscine Lucien-Flamand, hier soir, où se déroule jusqu'à demain une compétition provinciale de routines en nage synchronisée.

par CARL TARDIF
LE SOLEIL

Hier soir, on présentaient les routines des filles junior développement et performance. Des jeunes filles âgées entre 10 et 14 ans qui devaient se taper une chorégraphie de trois minutes et demie devant huit juges.

« Les routines en entier, c'est ce qu'il y a de plus difficile en nage synchronisée », disaient d'ailleurs Katia Savignac et Sandy Gingras, deux nageuses junior performance du club Synchro Elite.

Les coéquipières pratiquent la discipline rendue célèbre dans notre région par Jojo Car-

rier-Thivierge depuis quelques années. Mais à 12 et 13 ans seulement, il est encore trop tôt pour leur faire dire si elles se rendront aussi loin que Sylvie Fréchette ou les jumelles Villagos.

Ces temps-ci, leurs préoccupations se limitent à réussir leur routine. En solo, elle dure trois minutes. En duo, ça augmente à trois minutes et demie. Et en équipe, c'est quatre longues minutes et demie.

« On les pratique assez souvent qu'on ne les oublie pas lorsque la compétition commence », explique l'une avec l'approbation de l'autre.

Paraît que leur routine donne lieu à plusieurs rythme... comme le veut la musique d'A-

ladin. « On a choisi celle-là parce qu'elle est drôle et permet de faire beaucoup de chose. »

Au cours des prochaines semaines, Katia et Sandy s'appliqueront à parfaire leur routine. Leur but cette saison serait de participer aux Championnats canadiens junior performance.

« L'an passé, j'ai participé aux Championnats canadiens en équipe. On a fini troisième. Ouais, on aimerait bien ça pouvoir y aller encore », mentionne Sandy avec un sourire. Katia, elle, pense la même chose : « Ce serait le fun... »

Hier soir, elles n'étaient pas stressées avec l'épreuve du duo. Le solo d'aujourd'hui sera pas mal plus difficile. La routine par équipe de demain sera une partie de plaisir.

La 3e place

Katia et Sandy ont pris la troisième place, hier soir, derrière des duos des clubs Camo et Dollard. Il est cependant à noter que la routine des deux jeunes filles entraînées par Chantal St-Laurent fut la plus artistique et la plus difficile de toutes celles présentées. On explique leur troisième place avec le haut coefficient de difficulté de leur numéro.

D'autres nageuses du club Synchro Elite ont aussi très bien fait. En développement, Laurie April et Véronique Voyer ont terminé premières devant leurs coéquipières Christine Gagnon et Julie Linteau. La compétition reprend dès ce matin avec la présentation des solos junior, 15-17 et senior.

EN BREF

Gain des Dynamiques

Les Dynamiques de Saint-Raymond l'ont emporté par 5-2, hier soir, contre les Cougars de Warwick dans un match de la Ligue junior AA de hockey Québec-Mauricie-Estrie. Martin Nadeau a marqué deux fois et Louis Grenier a obtenu un but et trois aides pour les vainqueurs, tandis que Luc Couture et Charles Houle ont répliqué pour les vaincus à l'aube du match d'étoiles qui a justement lieu ce soir à Saint-Raymond.

Les Beaucerons se défoulent

Les Beaucerons de Sainte-Marie-de-Beauce se sont littéralement défoulés hier soir, en tirant à 51 reprises au but pour finalement vaincre les Lions de Pierrefonds par 7-6 dans un match de la Ligue junior A du Québec. Pierre-André Thibault a été la grande étoile de la rencontre en marquant quatre buts, les autres étant l'oeuvre de Steve Demers, Jean-François Dumont et Hugo Deschênes. Simon Demers a obtenu quatre aides. Les Beaucerons disputent leur prochain match demain soir, en accueillant Saint-Hubert.

Le R&O en deuxième place

L'équipe féminine de basketball Rouge et Or de l'université Laval s'est hissée au deuxième rang du circuit universitaire provincial en disposant hier soir des Lady Gaiters de Bishop's 60-49. Isabelle Turcotte a été la meilleure à l'attaque pour le Rouge et Or avec 14 points, Yolaine Masse en a réussi 12 et Sonia Lessard 11. Les filles de Linda Marquis seront au Peps demain à 16h pour recevoir la formation de l'université McGill. Par ailleurs, la formation masculine, s'est inclinée 87-69 devant Bishop's. À la demie l'écart n'était que de deux points. Martin Vaillancourt, avec 15 points, a dirigé l'attaque du Rouge et Or, alors que Glen Marsh et Phil Laurent y sont allés chacun de 14 points. Demain la troupe de Jacques LeBel recevra McGill à compter de 18h au Peps.

La fête à Sainte-Foy

Ce sera la fête cet après-midi 14h00 à l'aréna de Sainte-Foy où on soulignera l'excellence de l'édition 1992-93 des Gouverneurs, comme ce fut le cas lors du Gala Méritas. Sept « anciens » y seront. Les Gouverneurs accueillent leur bête noire, les Canadiens de Montréal-Bourassa.

Victoire des Faucons

Les Faucons de Lévis-Lauzon ont servi toute une leçon de hockey au Blues de Dawson les écrasant 7-1 hier à l'aréna de Lévis. Éric Nadeau a été le meilleur avec une paire de filets et une mention d'aide. Léopold Gagné, Gaëtan Royer, François Gravel, Dave-Noël Bernier et Luc Fournier ont complété le pointage. Sébastien Morin a amassé trois passes dans le match. Brent Pelletier a brisé le jeu blanc d'Éric Bilodeau à mi-chemin au dernier tiers. Les Faucons, qui ont bombardé Éric Picard de 46 tirs, seront à Saint-Jean demain.



Katia et Sandy ont terminé en troisième position derrière les duos des clubs Camo et Dollard.

La Réserve: du temps partiel pas ordinaire

La Réserve des Communications vous offre la chance de profiter d'un revenu supplémentaire. Suivez à temps partiel (soirs et fins de semaine) des cours de formation en communications et en électronique, et ce, tout en poursuivant à temps plein votre carrière civile. Profitez d'un emploi à temps partiel enrichissant, offrant de nombreuses possibilités de voyage. Joignez-vous à la Réserve dès maintenant!

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec:

713^e Régiment des communications (Beauport)
101, rue du Manège
Beauport (Québec)
G1E 5G5 663-3444

FORCES
ARMÉES
CANADIENNES

Canada

RECRUTÈRE ET DE RÉSERVE

Bernières/Saint-Rédempteur

Il ne manque plus que les pee-wee...

Toute l'équipe est en place et il ne reste plus qu'à mettre la rondelle en jeu pour que s'amorce, officiellement à 9h15 le 10 février, la 19e présentation du tournoi pee-wee consolation de Bernières/Saint-Rédempteur.

par RÉAL LABBÉ
LE SOLEIL

Le président Michel Cloutier, qui en est à son cinquième mandat, a dévoilé hier midi en conférence de presse, les grandes lignes de ce tournoi qui attire cette année 105 équipes qui se disputeront un total de 109 matchs entre le 10 et le 20 février. Il y aura 41 formations dans le tournoi consolation, 40 dans le tournoi invitation dont deux équipes de France, deux des États-Unis et une de l'Ontario et 24 autres équipes participeront aux autres séries.

«L'association entre notre tournoi et le tournoi international de hockey pee-wee ou plu-

tôt les Championnats mondiaux de hockey pee-wee, comme se plaît à les appeler le président Cloutier, est toujours très bonne. Ce sont deux entités bien différentes mais qui se complètent d'une façon fantastique. Les équipes qui sont éliminées au tournoi de Québec savent qu'elles s'en viennent dans une excellente compétition et si les jeunes sont un peu déçus d'avoir perdu au Colisée, ça ne les empêche pas de fournir un gros effort pour tenter de remporter les honneurs du tournoi de Bernières/Saint-Rédempteur.»

Pour le président Michel Cloutier il est important aussi de conserver, dans le volet invitation, des équipes de calibre



Le président Michel Cloutier est accompagné du vice-président et registraire Jean-Louis Leclerc, du vice-président exécutif Yvon Beaudoin et de la vice-présidente, communications, Isabelle Demers.

participation. « Nous n'avons pas de AA parce que le tournoi de Québec en offre de l'excellent et si on acceptait de le faire, il faudrait sacrifier la classe B, mais ce n'est pas dans mon intention d'apporter le changement. Peut-être qu'un autre le fera. »

L'organisation d'un tel tournoi, avec une centaine de bénévoles, se fait évidemment pendant toute l'année. « Dès la

fin de mars, ajoute Michel Cloutier, nous sommes à l'oeuvre et ça continue jusqu'au tournoi. Pour l'an prochain, on commence déjà à penser à toutes sortes d'activités pour souligner le 20e anniversaire. »

L'an dernier, le tournoi pee-wee consolation de Bernières/Saint-Rédempteur a attiré 17 652 spectateurs, 150 de moins seulement que le record

de son histoire, et les organisateurs aimeraient bien battre cette marque.

« C'est beaucoup de monde, ajoute Michel Cloutier, car en moyenne ça fait plus de 1100 personnes qui passent par l'aréna à chaque jour. Notre tournoi est très populaire, nous sommes connus dans le monde, et nous offrons un spectacle de qualité. »

LE SPORT LOCAL...LE SPORT LOCAL...LE SPORT LOCAL...LE SPORT LOCAL...

■ Circuit junior Yonex

Il reste encore quelques places pour le deuxième tournoi du circuit de tennis junior Yonex, qui aura lieu les 29 et 30 janvier au Club Nautilus Plus-Tennisport. Les joueurs de moins de 18 ans sont invités à y participer. Le circuit junior Yonex comprend trois étapes, qui permettent d'accumuler des points pour prendre part au Grand Prix prévu les 23 et 24 avril et dont la bourse sera de 800 \$. Le tournoi, rappelons-le, est de type simple élimination avec un match consolation. Pour s'inscrire au coût de 20 \$, on téléphone au 872-0111 avant mercredi prochain 18 h.

■ Activités à la Crapaudière

Il y a quelques activités à la Station touristique La Crapaudière, à Saint-Malachie, en fin de semaine. Aujourd'hui, on présente la Série Star Coke Diet à 13 h. Il s'agit d'un slalom avec le principe du handicap. À 19 h, on effectuera la descente aux flambaux. Demain, on suit avec le Parallèle Carnavalesque (tousjours à 13 h). Notez que les supers cours des dames du mercredi après-midi commenceront le 2 février pour cinq semaines. Le coût : 39,99 \$. On s'informe et s'inscrit à l'École de ski de la station.

■ Ski de fond

Le monde du ski de fond grouille d'activités en fin de semaine. Ça commence aujourd'hui à 11 h à Saint-Romuald avec la présentation de la compétition pour la Coupe Lévis-Mirepois. Il s'agit de la plus vieille compétition de la région. Au-delà de 80 participants sont attendus. En même temps se tiendra la compétition de la relève, toujours au Sentiers des Grandes prairies à Saint-Romuald. Pas moins de 125 jeunes des différents clubs de la région y prendront le départ. Enfin, il y a une démonstration de secourisme au centre récréatif Castor, à la base militaire de Valcartier.

■ Les Dynamiques AAA à l'oeuvre

Les Dynamiques du cégep de Sainte-Foy se rendent au Collège Dawson, à Montréal, aujourd'hui, afin d'y affronter les Blues dans un programme double de basketball collégial AAA. L'entraîneuse des filles, Sonia Ritchie, s'attend à un match très serré et à une opposition très physique de la part des massives Blues. «La victoire se décidera sous les paniers et aux rebonds», croit celle qui sera privée des services de

Marianne Beaulé et d'Éloïse Roch pour le reste de la saison. Chez les gars, les Dynamiques tenteront de s'imposer face à l'équipe occupant le quatrième rang du classement général.

■ Tournoi provincial de Rimouski

Pas moins de 54 équipes provenant de 27 villes ont été acceptées à la 21e édition du Tournoi provincial de hockey mineur de Rimouski, qui se tiendra du 2 au 6 février. Pour l'occasion, les organisateurs ont décidé de présenter des matchs sur trois patinoires. Il se jouera 100 matchs, soit trois de plus qu'en 1985 (12e édition). Les équipes sont réparties comme suit : 4 atome BB, 8 atome CC, 8 pee-wee BB, 6 pee-wee CC, 8 bantam BB, 8 bantam CC, 8 midget BB et 4 midget CC.

■ Stage de Kin-Ball

La fédération québécoise de Kin-Ball vous offre l'opportunité de suivre un stage de formation le 1er février, à Québec. Cela vous permettra de connaître toutes les facettes de ce sport. Avis aux éducateurs et éducatrices physiques et aux intervenants en loisirs ou tout autres personnes intéressées à intégrer le Kin-Ball à sa programmation. On peut communiquer avec Simon Demers, au 418-832-7007 pour les réservations.

■ Badminton à Rivière-du-Loup

Le Centre sportif du Cégep de Rivière-du-Loup accueillera le 3e tournoi de badminton du réseau collégial et universitaire de l'Est du Québec le 5 février. La compétition se déroulera selon la formule simple élimination, avec possibilité de rondes de consolation en fonction du nombre d'inscriptions. Il y aura des épreuves dans les catégories simples féminin et masculin, doubles féminin, masculin et mixte, dans les classes A et B. Le tournoi est ouvert à tous les étudiants et étudiantes des niveaux collégial et universitaire. La date limite pour s'inscrire est le 31 janvier et on peut obtenir plus de renseignements en communiquant avec Gaëtan Saint-Pierre (418-862-6903 poste 362) responsable de l'animation sportive au cégep.

■ Pétaque à Montmagny

L'Association camping Montmagny L'Islet organise deux tournois de pétaque en fin de semaine au boudrome de Montmagny. D'abord aujourd'hui, mais il

faut faire vite car les inscriptions ont lieu de 11 h30 à 12 30. Il en est de même pour demain et l'argent recueilli sera remis à l'association de la paralysie cérébrale. Le boudrome est situé au 81, 1ère rue.

■ Les Portageuses (ses) en action

Les Portageuses et les Portageuses du Cégep de Rivière-du-Loup renouent avec la compétition en fin de semaine prochaine dans les différentes ligues du circuit collégial AA Québec-Métro. En badminton, ils seront dans la région de Québec afin de participer au deuxième tournoi individuel. En basketball, ils seront à la maison pour y recevoir Mérici (filles) et F.-X.-Garneau (gars).

■ Ski de fond Charlesbourg

C'est le temps de profiter des installations du centre de ski de fond Charlesbourg. Situé dans le secteur nord de Charlesbourg, à 15 minutes du centre-ville de Québec, le centre possède un réseau skiable de 16 pistes d'une longueur totale de 114 kilomètres, un réseau de randonnée pédestre sur neige battue et un parcours pour la raquette. Pour obtenir des renseignements, on communique au numéro 849-9054.

■ Hockey senior

Dans la ligue de hockey senior commerciale de Québec, Meubles Idéal Saint-Charles a obtenu le premier jeu blanc de la saison en battant l'Annexe/Le Chivas 3-0. Stéphane Roy, Gaëtan Lemelin et Éric Breton ont marqué. Dans une autre rencontre, Meubles Idéal et Tapis Vert Sainte-Foy ont fait match nul 6-6. Stéphane Roy a marqué deux fois pour Meubles Idéal. Par ailleurs, Tapis Vert a remporté une victoire de 8-7 sur Maçonnerie Dynamique. Derreck Tweddell avec quatre buts et une passe a dirigé l'attaque des vainqueurs. Sylvain Pelletier (1-3) et Christian Pelletier, deux buts, ont aussi contribué à la victoire. Pour les perdants, Steeve Gingras a réussi le tour du chapeau.

■ Semaine nationale du ski

Les centres de ski présentent un programme d'activités spéciales pour souligner la semaine nationale du ski, du 22 au 30 janvier. Il suffit de s'inscrire dans les différents centres de ski pour la région afin de connaître ce que l'on propose pour passer des journées ou des soirées agréables. Il y a des activités pour toute la famille.

SKI

SKI ALPIN

COUPE DU MONDE MESSIEURS

2e entrainement, descente de Wengen, Suisse

- Atle Skarvald (Nor) 2:29.66
- Markus Wasmeier (Aut) 2:29.96
- Tommy Moe (E.-U.) 2:30.57
- Kjetil Andre Aamodt (Nor) 2:31.03
- Franz Heinzer (Sui) 2:31.15
- Kyle Rasmussen (E.-U.) 2:31.37
- Marc Girardelli (Lux) 2:31.37
- Kristian Ghedina (Ita) 2:31.89
- Michael Lichtenegger (Aut) 2:31.94
- Hannes Trinkl (Aut) 2:31.98
- Lasse Amesen (Nor) 2:32.01
- Martin Bell (G-B) 2:32.14
- Armin Assinger (Aut) 2:32.20
- Ralf Socher (Can) 2:32.30
- Pietro Vitolini (Ita) 2:32.30

DAMES

Slalom géant de Maribor, Slovénie

- Ulrike Maier (Aut) 2:28.83
- Vreni Schneider (Sui) 2:29.08
- Katja Seizinger (Aut) 2:29.31
- Martina Ertl (Aut) 2:29.62
- Anita Wachter (Aut) 2:30.21
- Deborah Compagnoni (Ita) 2:30.23
- Christina Meier (Aut) 2:30.63
- Heidi Voelker (E.-U.) 2:31.10
- Marianne Kjørdstad (Nor) 2:31.38
- Carole Merle (Fra) 2:31.40
- Spela Pretnar (Slo) 2:31.52
- Hilde Gerg (Aut) 2:31.59
- Lella Piccard (Fra) 2:31.84
- Pemilla Wiberg (Sue) 2:32.04
- Urska Hrovat (Slo) 2:32.33

Classement général provisoire du slalom

- Anita Wachter (Aut) 585 pts
- Deborah Compagnoni (Ita) 515
- Vreni Schneider (Sui) 436
- Ulrike Maier (Aut) 432
- Martina Ertl (Aut) 260

Classement général provisoire

- Pemilla Wiberg (Sue) 923 pts
- Anita Wachter (Aut) 884
- Vreni Schneider (Sui) 830
- Ulrike Maier (Aut) 711
- Deborah Compagnoni (Ita) 682
- Katja Seizinger (Aut) 665
- Martina Ertl (Aut) 459
- Renate Goetschi (Aut) 347
- Marianne Kjørdstad (Nor) 322
- Bibiana Perez (Ita) 319

COUPE CAVENDISH

Slalom de St-Jacques, Nouveau-Brunswick

MESSIEURS

- Christian Chedel, St-Marquette 1:43.74
- Sebastien Turgeon, Ste-Foy, Que. 1:44.48
- Claus Møller, Danemark 1:44.92
- Keith Farnand, St-Sauveur, Que. 1:55.54
- Vincent Lavoie, Cap-Rouge 1:46.05
- Tim Irvin, Collingwood 1:46.33
- Greg Chenier, South Parcouine 1:47.24
- Daniel Milot, Ste-Adèle, Que. 1:47.24
- Stoney Badger, Toronto 1:48.75
- Kris Devomond, Waterloo, Ont. 1:49.01
- Maclean Wood, Collingwood 1:49.22
- Frederic Deboets, St-S-Mants 1:50.14
- Patrick Demers, Brossard, Que. 1:50.30
- Andrew Ellis, Edmondston, N.B. 1:50.52
- Andre Quenneville, Orleans 1:51.31

DAMES

- Brigitte Repas, Collingwood, Ont. 1:47.03
- Natalie Weir, Toronto 1:49.23
- Martina Carroll, Orillia, Ont. 1:49.36
- Jennifer Mickelson, Collingwood 1:49.70
- Natasha Tremblay, Beauport 1:50.38
- Kristi Alexander, Toronto 1:50.68
- Eliisa Gouveau, Aylmer, Que. 1:51.61
- Jessica Fiorillo, Collingwood 1:51.85
- Aimée-F. Gagnon, M-Laurier 1:52.89
- Cynthia Drapeau, Charlebourg 1:53.70
- Melissa Dolezel, Midland, Ont. 1:53.87
- Marielyne Ouellette, St-S-Mants 1:54.14
- Kimberly Hunter, E.-U. 1:54.57
- Michelle Gotch, Nepean, Ont. 1:55.22
- Dominique St-Arnaud, Quebec 1:57.35

COUPE CAVENDISH

Slalom de St-Jacques, Nouveau-Brunswick

MESSIEURS

- Edgar Grosspiorn, France 26.12 points
- Jean-Luc Brassard, Grande-Ile 26.11
- Jorgen Paalov, Suède 25.42
- Troy Benson, E.-U. 25.08
- Sergei Shupletsov, Russie 25.07
- Craig Rodman, E.-U. 24.83
- Stephane Rochon, St-Sauveur 24.50
- Olivier Colte, France 24.41
- Sean Smith, E.-U. 24.87
- John Smart, Lions Bay, C.-B. 23.14
- Christian Marcoux, Charlebourg 23.82
- Rick Emerson, E.-U. 21.17
- Frederik Thulin, Suède 23.03
- Nick Clever, Australie 22.97
- Ryui Iwazuchi, Japon 22.92
- Lane Barrett, Abbotsford, C.-B. 22.59
- Dominick Gauthier, Lewis, Que. 22.29
- Pierre Forget, Terrebonne, Que. 21.42
- Dave Belhumeur, Montreal 20.98
- Darcy Downs, Moncton, Ont. 20.10

Coupe du monde

- Grosspiorn 360
- Shupletsov 364
- Brassard 360
- Colte 340
- Smart 288
- Forget 160
- Barrett 152

COUPE CAVENDISH

Slalom de St-Jacques, Nouveau-Brunswick

MESSIEURS

- Edgar Grosspiorn, France 26.12 points
- Jean-Luc Brassard, Grande-Ile 26.11
- Jorgen Paalov, Suède 25.42
- Troy Benson, E.-U. 25.08
- Sergei Shupletsov, Russie 25.07
- Craig Rodman, E.-U. 24.83
- Stephane Rochon, St-Sauveur 24.50
- Olivier Colte, France 24.41
- Sean Smith, E.-U. 24.87
- John Smart, Lions Bay, C.-B. 23.14
- Christian Marcoux, Charlebourg 23.82
- Rick Emerson, E.-U. 21.17
- Frederik Thulin, Suède 23.03
- Nick Clever, Australie 22.97
- Ryui Iwazuchi, Japon 22.92
- Lane Barrett, Abbotsford, C.-B. 22.59
- Dominick Gauthier, Lewis, Que. 22.29
- Pierre Forget, Terrebonne, Que. 21.42
- Dave Belhumeur, Montreal 20.98
- Darcy Downs, Moncton, Ont. 20.10

Coupe du monde

- Grosspiorn 360
- Shupletsov 364
- Brassard 360
- Colte 340
- Smart 288
- Forget 160
- Barrett 152

SKI ACROBATIQUE

COUPE DU MONDE

Lake Placid, États-Unis

MESSIEURS

- Edgar Grosspiorn, France 26.12 points
- Jean-Luc Brassard, Grande-Ile 26.11
- Jorgen Paalov, Suède 25.42
- Troy Benson, E.-U. 25.08
- Sergei Shupletsov, Russie 25.07
- Craig Rodman, E.-U. 24.83
- Stephane Rochon, St-Sauveur 24.50
- Olivier Colte, France 24.41
- Sean Smith, E.-U. 24.87
- John Smart, Lions Bay, C.-B. 23.14
- Christian Marcoux, Charlebourg 23.82
- Rick Emerson, E.-U. 21.17
- Frederik Thulin, Suède 23.03
- Nick Clever, Australie 22.97
- Ryui Iwazuchi, Japon 22.92
- Lane Barrett, Abbotsford, C.-B. 22.59
- Dominick Gauthier, Lewis, Que. 22.29
- Pierre Forget, Terrebonne, Que. 21.42
- Dave Belhumeur, Montreal 20.98
- Darcy Downs, Moncton, Ont. 20.10

Coupe du monde

- Grosspiorn 360
- Shupletsov 364
- Brassard 360
- Colte 340
- Smart 288
- Forget 160
- Barrett 152

SKI ACROBATIQUE

COUPE DU MONDE

Lake Placid, États-Unis

MESSIEURS

- Edgar Grosspiorn, France 26.12 points
- Jean-Luc Brassard, Grande-Ile 26.11
- Jorgen Paalov, Suède 25.42
- Troy Benson, E.-U. 25.08
- Sergei Shupletsov, Russie 25.07
- Craig Rodman, E.-U. 24.83
- Stephane Rochon, St-Sauveur 24.50
- Olivier Colte, France 24.41
- Sean Smith, E.-U. 24.87
- John Smart, Lions Bay, C.-B. 23.14
- Christian Marcoux, Charlebourg 23.82
- Rick Emerson, E.-U. 21.17
- Frederik Thulin, Suède 23.03
- Nick Clever, Australie 22.97
- Ryui Iwazuchi, Japon 22.92
- Lane Barrett, Abbotsford, C.-B. 22.59
- Dominick Gauthier, Lewis, Que. 22.29
- Pierre Forget, Terrebonne, Que. 21.42
- Dave Belhumeur, Montreal 20.98
- Darcy Downs, Moncton, Ont. 20.10

Coupe du monde

- Grosspiorn 360
- Shupletsov 364
- Brassard 360
- Colte 340
- Smart 288
- Forget 160
- Barrett 152

PATINAGE ARTISTIQUE

CHAMPIONNAT D'EUROPE

Copenhague

Classement final

- Jayne Torvill (G-B) 3.6
- Oksana Grifschuk (Rus) 3.8
- Maia Usova (Rus) 4.6
- Susanna Rakhama (Fin) 9.2
- Sophie Moniotte (Fra) 9.4

Classement du libre

- Grifschuk-Piatov (Rus) 1.0
- Torvill-Dean (G-B) 2.0
- Usova-Zhulin (Rus) 3.0

Classement du programme technique

- Surya Bonaly (Fra) 0.5
- Oksana Baiul (Ukr) 1.0
- Olya Markova (Rus) 1.5
- Kristina Czoik (Hon) 2.0
- Tania Szewczenko (Aut) 2.5
- Maria Butyrskaya (Rus) 3.0
- Ana Rechin (Pol) 3.5
- Ludmila Ivanova (Ukr) 4.0
- Katarina Witt (Aut) 4.5
- Laetitia Hubert (Fra) 5.0

PATINAGE ARTISTIQUE

CHAMPIONNAT D'EUROPE

Copenhague

Classement final

- Jayne Torvill (G-B) 3.6
- Oksana Grifschuk (Rus) 3.8
- Maia Usova (Rus) 4.6
- Susanna Rakhama (Fin) 9.2
- Sophie Moniotte (Fra) 9.4

Classement du libre

- Grifschuk-Piatov (Rus) 1.0
- Torvill-Dean (G-B) 2.0
- Usova-Zhulin (Rus) 3.0

Classement du programme technique

- Surya Bonaly (Fra) 0.5
- Oksana Baiul (Ukr) 1.0
- Olya Markova (Rus) 1.5
- Kristina Czoik (Hon) 2.0
- Tania Szewczenko (Aut) 2.5
- Maria Butyrskaya (Rus) 3.0
- Ana Rechin (Pol) 3.5
- Ludmila Ivanova (Ukr) 4.0
- Katarina Witt (Aut) 4.5
- Laetitia Hubert (Fra) 5.0

TENNIS

INTERNATIONAUX D'AUSTRALIE

Melbourne, Australie

Simple messieurs — 2e tour

Mal'Val Washington, E.-U., bat Andrei Cherkasov, Russie, 6-4, 2-6, 6-2, 3-6, 6-2.

3e tour

Pete Sampras (1), E.-U., bat Stephane Simonian, France, 7-5, 6-1, 1-6, 6-4.
 Jim Courier (3), E.-U., bat Nicklas Pietrangeli, Suède, 6-3, 6-3, 7-6 (7-1).
 Goran Ivanisevic (5), Croatie, bat Aaron Krickstein, E.-U., 3-6, 7-5, 6-3, 6-4.
 Magnus Gustafsson (10), Suède, bat Joern Renzenbrink, Allemagne, 6-2, 6-2, 6-2.
 Grant Stafford, AFS, bat Marc Rosset (11), Suisse, 3-6, 6-2, 6-2, 6-1.
 Wayne Ferreira (13), AFS, bat Daniel Vacek, Rep. Tchèque, 4-6, 6-2, 7-6 (7-4), 6-4.
 Ivan Lendl (15), E.-U., bat Paul Haarhuis, Pays-Bas, 4-6, 6-2, 6-2, 6-4.
 Martin Damm, Rep. Tchèque, bat Brent Larkham, Australie, 6-4, 6-4, 3-6, 2-6, 6-2.

Double messieurs — 1er tour

Leander Paes, Inde, et Martin Renstrom, Suède, battent Patrick Rafter et Jason Stoltenberg, Australie, 7-6 (7-3), 6-1.

INTERNATIONAUX D'AUSTRALIE

Melbourne, Australie

Simple messieurs — 2e tour

Mal'Val Washington, E.-U., bat Andrei Cherkasov, Russie, 6-4, 2-6, 6-2, 3-6, 6-2.

3e tour

Pete Sampras (1), E.-U., bat Stephane Simonian, France, 7-5, 6-1, 1-6, 6-4.
 Jim Courier (3), E.-U., bat Nicklas Pietrangeli, Suède, 6-3, 6-3, 7-6 (7-1).
 Goran Ivanisevic (5), Croatie, bat Aaron Krickstein, E.-U., 3-6, 7-5, 6-3, 6-4.
 Magnus Gustafsson (10), Suède, bat Joern Renzenbrink, Allemagne, 6-2, 6-2, 6-2.
 Grant Stafford, AFS, bat Marc Rosset (11), Suisse, 3-6, 6-2, 6-2, 6-1.
 Wayne Ferreira (13), AFS, bat Daniel Vacek, Rep. Tchèque, 4-6, 6-2, 7-6 (7-4), 6-4.
 Ivan Lendl (15), E.-U., bat Paul Haarhuis, Pays-Bas, 4-6, 6-2, 6-2, 6-4.
 Martin Damm, Rep. Tchèque, bat Brent Larkham, Australie, 6-4, 6-4, 3-6, 2-6, 6-2.

Double messieurs — 1er tour

Leander Paes, Inde, et Martin Renstrom, Suède, battent Patrick Rafter et Jason Stoltenberg, Australie, 7-6 (7-3), 6-1.

INTERNATIONAUX D'AUSTRALIE

Melbourne, Australie

Simple messieurs — 2e tour

Mal'Val Washington, E.-U., bat Andrei Cherkasov, Russie, 6-4, 2-6, 6-2, 3-6, 6-2.

3e tour

Pete Sampras (1), E.-U., bat Stephane Simonian, France, 7-5, 6-1, 1-6, 6-4.
 Jim Courier (3), E.-U., bat Nicklas Pietrangeli, Suède, 6-3, 6-3, 7-6 (7-1).
 Goran Ivanisevic (5), Croatie, bat Aaron Krickstein, E.-U., 3-6, 7-5, 6-3, 6-4.
 Magnus Gustafsson (10), Suède, bat Joern Renzenbrink, Allemagne, 6-2, 6-2, 6-2.
 Grant Stafford, AFS, bat Marc Rosset (11), Suisse, 3-6, 6-2, 6-2, 6-1.
 Wayne Ferreira (13), AFS, bat Daniel Vacek, Rep. Tchèque, 4-6, 6-2, 7-6 (7-4), 6-4.
 Ivan Lendl (15), E.-U., bat Paul Haarhuis, Pays-Bas, 4-6, 6-2, 6-2, 6-4.
 Martin Damm, Rep. Tchèque, bat Brent Larkham, Australie, 6-4, 6-4, 3-6, 2-6, 6-2.

Double messieurs — 1er tour

Leander Paes, Inde, et Martin Renstrom, Suède, battent Patrick Rafter et Jason Stoltenberg, Australie, 7-6 (7-3), 6-1.

INTERNATIONAUX D'AUSTRALIE

Melbourne, Australie

Simple messieurs — 2e tour

Mal'Val Washington, E.-U., bat Andrei Cherkasov, Russie, 6-4, 2-6, 6-2, 3-6, 6-2.

3e tour

Pete Sampras (1), E.-U., bat Stephane Simonian, France, 7-5, 6-1, 1-6, 6-4.
 Jim Courier (3), E.-U., bat Nicklas Pietrangeli, Suède, 6-3, 6-3, 7-6 (7-1).
 Goran Ivanisevic (5), Croatie, bat Aaron Krickstein, E.-U., 3-6, 7-5, 6-3, 6-4.
 Magnus Gustafsson (10), Suède, bat Joern Renzenbrink, Allemagne, 6-2, 6-2, 6-2.
 Grant Stafford, AFS, bat Marc Rosset (11), Suisse, 3-6, 6-2, 6-2, 6-1.
 Wayne Ferreira (13), AFS, bat Daniel Vacek, Rep. Tchèque, 4-6, 6-2, 7-6 (7-4), 6-4.
 Ivan Lendl (15), E.-U., bat Paul Haarhuis, Pays-Bas, 4-6, 6-2, 6-2, 6-4.
 Martin Damm, Rep. Tchèque, bat Brent Larkham, Australie, 6-4, 6-4, 3-6, 2-6, 6-2.

Double messieurs — 1er tour

Leander Paes, Inde, et Martin Renstrom, Suède, battent Patrick Rafter et Jason Stoltenberg, Australie, 7-6 (7-3), 6-1.

INTERNATIONAUX D'AUSTRALIE

Melbourne, Australie

Simple messieurs — 2e tour

Mal'Val Washington, E.-U., bat Andrei Cherkasov, Russie, 6-4, 2-6, 6-2, 3-6, 6-2.

3e tour

Pete Sampras (1), E.-U., bat Stephane Simonian, France, 7-5, 6-1, 1-6, 6-4.
 Jim Courier (3), E.-U., bat Nicklas Pietrangeli, Suède, 6-3, 6-3, 7-6 (7-1).
 Goran Ivanisevic (5), Croatie, bat Aaron Krickstein, E.-U., 3-6, 7-5, 6-3, 6-4.
 Magnus Gustafsson (10), Suède, bat Joern Renzenbrink, Allemagne, 6-2, 6-2, 6-2.
 Grant Stafford, AFS, bat Marc Rosset (11), Suisse, 3-6, 6-2, 6-2, 6-1.
 Wayne Ferreira (13), AFS, bat Daniel Vacek, Rep. Tchèque, 4-6, 6-2, 7-6 (7-4), 6-4.
 Ivan Lendl (15), E.-U., bat Paul Haarhuis, Pays-Bas, 4-6, 6-2, 6-2, 6-4.
 Martin Damm, Rep. Tchèque, bat Brent Larkham, Australie, 6-4, 6-4, 3-6, 2-6, 6-2.

Double messieurs — 1er tour

Leander Paes, Inde, et Martin Renstrom, Suède, battent Patrick Rafter et Jason Stoltenberg, Australie, 7-6 (7-3), 6-1.

INTERNATIONAUX D'AUSTRALIE

Melbourne, Australie

Simple messieurs — 2e tour

Mal'Val Washington, E.-U., bat Andrei Cherkasov, Russie, 6-4, 2-6, 6-2, 3-6, 6-2.

3e tour

Pete Sampras (1), E.-U., bat Stephane Simonian, France, 7-5, 6-1, 1-6, 6-4.
 Jim Courier (3), E.-U., bat Nicklas Pietrangeli, Suède, 6-3, 6-3, 7-6 (7-1).
 Goran Ivanisevic (5), Croatie, bat Aaron Krickstein, E.-U., 3-6, 7-5, 6-3, 6-4.
 Magnus Gustafsson (10), Suède, bat Joern Renzenbrink, Allemagne, 6-2, 6-2, 6-2.
 Grant Stafford, AFS, bat Marc Rosset (11), Suisse, 3-6, 6-2, 6-2, 6-1.
 Wayne Ferreira (13), AFS, bat Daniel Vacek, Rep. Tchèque, 4-6, 6-2, 7-6 (7-4), 6-4.
 Ivan Lendl (15), E.-U., bat Paul Haarhuis, Pays-Bas, 4-6, 6-2, 6-2, 6-4.
 Martin Damm, Rep. Tchèque, bat Brent Larkham, Australie, 6-4, 6-4, 3-6, 2-6, 6-2.

Double messieurs — 1er tour

Leander Paes, Inde, et Martin Renstrom, Suède, battent Patrick Rafter et Jason Stoltenberg, Australie, 7-6 (7-3), 6-1.

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE SÉRIES ÉLIMINATOIRES

PREMIÈRE RONDE

Samedi 8 janvier

Pittsburgh 24, Kansas City 27 (pro.)
 Green Bay 28, Detroit 24

Dimanche 9 janvier

Minnesota 10, NY Giants 17
 Denver 24, LA Raiders 42

DEMI-FINALES DE CONFÉRENCE

Samedi 15 janvier

CONFÉRENCE AMÉRICAINNE

LA Raiders 23, Buffalo 29

CONFÉRENCE NATIONALE

NY Giants 3, San Francisco 44

Dimanche 16 janvier

CONFÉRENCE NATIONALE

Green Bay 17, Dallas 27

CONFÉRENCE AMÉRICAINNE

Kansas City 28, Houston 20

FINALES DE CONFÉRENCE

Dimanche 23 janvier

CONFÉRENCE AMÉRICAINNE

Kansas City à Buffalo, 12h30, RDS, NBC

CONFÉRENCE NATIONALE

San Francisco à Dallas, 16h00, RDS, CBS

SUPER BOWL XXVIII (à Atlanta)

Dimanche 30 janvier

LES COTES DE LA NFL

Revo Race & Sports Book

Dimanche 23 janvier

Buffalo 3/4 sur Kansas City
 Dallas 4 sur San Francisco

BOWLS AMÉRICAINS

Samedi 22 janvier

Senior Bowl (à Mobile, Alabama)
 Nord c. Sud, 14h00

Hula Bowl (à Honolulu)
 Étoiles Collégial c. Étoiles Hawaii, 20h00

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE SÉRIES ÉLIMINATOIRES

PREMIÈRE RONDE

Samedi 8 janvier

Pittsburgh 24, Kansas City 27 (pro.)
 Green Bay 28, Detroit 24

Dimanche 9 janvier

Minnesota 10, NY Giants 17
 Denver 24, LA Raiders 42

DEMI-FINALES DE CONFÉRENCE

Samedi 15 janvier

CONFÉRENCE AMÉRICAINNE

LA Raiders 23, Buffalo 29

CONFÉRENCE NATIONALE

NY Giants 3, San Francisco 44

Dimanche 16 janvier

CONFÉRENCE NATIONALE

Green Bay 17, Dallas 27

CONFÉRENCE AMÉRICAINNE

Kansas City 28, Houston 20

FINALES DE CONFÉRENCE

Dimanche 23 janvier

CONFÉRENCE AMÉRICAINNE

Kansas City à Buffalo, 12h30, RDS, NBC

CONFÉRENCE NATIONALE

San Francisco à Dallas, 16h00, RDS, CBS

SUPER BOWL XXVIII (à Atlanta)

Dimanche 30 janvier

LES COTES DE LA NFL

Revo Race & Sports Book

Dimanche 23 janvier

Buffalo 3/4 sur Kansas City
 Dallas 4 sur San Francisco

BOWLS AMÉRICAINS

Samedi 22 janvier

Senior Bowl (à Mobile, Alabama)
 Nord c. Sud, 14h00

Hula Bowl (à Honolulu)
 Étoiles Collégial c. Étoiles Hawaii, 20h00

TENNIS

INTERNATIONAUX D'AUSTRALIE

Melbourne, Australie

Simple messieurs — 2e tour

Mal'Val Washington, E.-U., bat Andrei Cherkasov, Russie, 6-4, 2-6, 6-2, 3-6, 6-2.

3e tour

Pete Sampras (1), E.-U., bat Stephane Simonian, France, 7-5, 6-1, 1-6, 6-4.
 Jim Courier (3), E.-U., bat Nicklas Pietrangeli, Suède, 6-3, 6-3, 7-6 (7-1).
 Goran Ivanisevic (5), Croatie, bat Aaron Krickstein, E.-U., 3-6, 7-5, 6-3, 6-4.
 Magnus Gustafsson (10), Suède, bat Joern Renzenbrink, Allemagne, 6-2, 6-2, 6-2.
 Grant Stafford, AFS, bat Marc Rosset (11), Suisse, 3-6, 6-2, 6-2, 6-1.
 Wayne Ferreira (13), AFS, bat Daniel Vacek, Rep. Tchèque, 4-6, 6-2, 7-6 (7-4), 6-4.
 Ivan Lendl (15), E.-U., bat Paul Haarhuis, Pays-Bas, 4-6, 6-2, 6-2, 6-4.
 Martin Damm, Rep. Tchèque, bat Brent Larkham, Australie, 6-4, 6-4, 3-6, 2-6, 6-2.

Double messieurs — 1er tour

Leander Paes, Inde, et Martin Renstrom, Suède, battent Patrick Rafter et Jason Stoltenberg, Australie, 7-6 (7-3), 6-1.

INTERNATIONAUX D'AUSTRALIE

Melbourne, Australie

Simple messieurs — 2e tour

Mal'Val Washington, E.-U., bat Andrei Cherkasov, Russie, 6-4, 2-6, 6-2, 3-6, 6-2.

3e tour

Pete Sampras (1), E.-U., bat Stephane Simonian, France, 7-5, 6-1, 1-6, 6-4.
 Jim Courier (3), E.-U., bat Nicklas Pietrangeli, Suède, 6-3, 6-3, 7-6 (7-1).
 Goran Ivanisevic (5), Croatie, bat Aaron Krickstein, E.-U., 3-6, 7-5, 6-3, 6-4.
 Magnus Gustafsson (10), Suède, bat Joern Renzenbrink, Allemagne, 6-2, 6-2, 6-2.
 Grant Stafford, AFS, bat Marc Rosset (11), Suisse, 3-6, 6-2, 6-2, 6-1.
 Wayne Ferreira (13), AFS, bat Daniel Vacek, Rep. Tchèque, 4-6, 6-2, 7-6 (7-4), 6-4.
 Ivan Lendl (15), E.-U., bat Paul Haarhuis, Pays-Bas, 4-6, 6-2, 6-2, 6-4.
 Martin Damm, Rep. Tchèque, bat Brent Larkham, Australie, 6-4, 6-4, 3-6, 2-6, 6-2.

Double messieurs — 1er tour

Leander Paes, Inde, et Martin Renstrom, Suède, battent Patrick Rafter et Jason Stoltenberg, Australie, 7-6 (7-3), 6-1.

INTERNATIONAUX D'AUSTRALIE

Melbourne, Australie

Simple messieurs — 2e tour

Mal'Val Washington, E.-U., bat Andrei Cherkasov, Russie, 6-4, 2-6, 6-2, 3-6, 6-2.

3e tour

Pete Sampras (1), E.-U., bat Stephane Simonian, France, 7-5, 6-1, 1-6, 6-4.
 Jim Courier (3), E.-U., bat Nicklas Pietrangeli, Suède, 6-3, 6-3, 7-6 (7-1).
 Goran Ivanisevic (5), Croatie, bat Aaron Krickstein, E.-U., 3-6, 7-5, 6-3, 6-4.
 Magnus Gustafsson (10), Suède, bat Joern Renzenbrink, Allemagne, 6-2, 6-2, 6-2.
 Grant Stafford, AFS, bat Marc Rosset (11), Suisse, 3-6, 6-2, 6-2, 6-1.
 Wayne Ferreira (13), AFS, bat Daniel Vacek, Rep. Tchèque, 4-6, 6-2, 7-6 (7-4), 6-4.
 Ivan Lendl (15), E.-U., bat Paul Haarhuis, Pays-Bas, 4-6, 6-2, 6-2, 6-4.
 Martin Damm, Rep. Tchèque, bat Brent Larkham, Australie, 6-4, 6-4, 3-6, 2-6, 6-2.

Double messieurs — 1er tour

Leander Paes, Inde, et Martin Renstrom, Suède, battent Patrick Rafter et Jason Stoltenberg, Australie, 7-6 (7-3), 6-1.

INTERNATIONAUX D'AUSTRALIE

Melbourne, Australie

Simple messieurs — 2e tour

Mal'Val Washington, E.-U., bat Andrei Cherkasov, Russie, 6-4, 2-6, 6-2, 3-6, 6-2.

3e tour

Pete Sampras (1), E.-U., bat Stephane Simonian, France, 7-5, 6-1, 1-6, 6-4.
 Jim Courier (3), E.-U., bat Nicklas Pietrangeli, Suède, 6-3, 6-3, 7-6 (7-1).
 Goran Ivanisevic (5), Croatie, bat Aaron Krickstein, E.-U., 3-6, 7-5, 6-3, 6-4.
 Magnus Gustafsson (10), Suède, bat Joern Renzenbrink, Allemagne, 6-2, 6-2, 6-2.
 Grant Stafford, AFS, bat Marc Rosset (11), Suisse, 3-6, 6-2, 6-2, 6-1.
 Wayne Ferreira (13), AFS, bat Daniel Vacek, Rep. Tchèque, 4-6, 6-2, 7-6 (7-4), 6-4.
 Ivan Lendl (15), E.-U., bat Paul Haarhuis, Pays-Bas, 4-6, 6-2, 6-2, 6-4.
 Martin Damm, Rep. Tchèque, bat Brent Larkham, Australie, 6-4, 6-4, 3-6, 2-6, 6-2.

Double messieurs — 1er tour

Leander Paes, Inde, et Martin Renstrom, Suède, battent Patrick Rafter et Jason Stoltenberg, Australie, 7-6 (7-3), 6-1.

INTERNATIONAUX D'AUSTRALIE

Melbourne, Australie

Simple messieurs — 2e tour

Mal'Val Washington, E.-U., bat Andrei Cherkasov, Russie, 6-4, 2-6, 6-2, 3-6, 6-2.

3e tour

Pete Sampras (1), E.-U., bat Stephane Simonian, France, 7-5, 6-1, 1-6, 6-4.
 Jim Courier (3), E.-U., bat Nicklas Pietrangeli, Suède, 6-3, 6-3, 7-6 (7-1).
 Goran Ivanisevic (5), Croatie, bat Aaron Krickstein, E.-U., 3-6, 7-5, 6-3, 6-

SOMMAIRES DE HOCKEY

LIGUE AMERICAINE

CORNWALL 4 ALBANY 2

Première période
1. Cornwall, Chasse 27 (Cote, Willett) 13:45

2. Albany, Sullivan 21 (Mitchell, Helmer) 16:18 (an)
Pénalités - Mitchell Alb 2:11, Chasse Cor. Makac Alb 7:47, Schulte Cor 15:58, Corbet Cor 19:22.

Deuxième période
3. Cornwall, Corbet 25 (Hughes) 15:21
Pénalités - Sullivan Alb 0:29, Christian Alb 17:56.

Troisième période
4. Cornwall, Willett 7 (Cote, Hurlbut) 5:17 (an)
5. Cornwall, Willett 8 (Cote, Chasse) 9:50 (an)
6. Albany, Mitchell 2 (Armstrong, J. Miller) 14:31 (an)

Pénalités - Helmer Alb (maieur, inconduite de match) 3:06, Ruchty Alb 8:57, Mater Cor (double mineure), Pellem Alb (mineure) 13:00, Veilleux Cor 13:29.

Tirs au but par
Cornwall 14 7 6-29
Albany 9 14 15-38

Gardiens (tirs-arrêts) - Cornwall: Krake (G-8-7-1); Albany: Schwab (27-23) (P-14-13-1); Langot (9-50-36); 2.2. **Avantages numériques (buts-chances)** - Cornwall: 2-6; Albany: 2-4. **Arbitre** - Rob Martell. **Juges de lignes** - Randy Wisler, Rich Zerbe. **Assistance** - 3.311.

JUNIOR MAJEUR

BEAUPORT 4 HULL 6

Première période
1. Hull, Eric Cloutier (13) (Bird J., Genaron M.) 5:33 (an)

2. Hull, Michael MacKay (10) (Lecompte E.) 5:50
3. Beauport, Eric Daze (40) (Ether M., McIntyre L.) 12:14 (an)

4. Hull, Harold Hersh (14) (Bird J., MacKay M.) 14:37 (an)
5. Beauport, Joey Deliva (19) (Despe P., Goubar D.) 18:45

Pénalités - Bordeleau Hull 3:06, McIntyre Bea 4:22, Grand-maison Bea 4:33, Côté Bea (ma.), Renaud Hull (ma.) 6:20, Montreuil Bea, Charland Hull, Filion Hull 10:28, Bordeleau Hull 11:37, Grand-maison Bea 13:59, Cloutier Hull 16:3.

Deuxième période

6. Hull, Martin Genaron (12) (Cloutier E., Proulx H.) 5:23 (an)
7. Beauport, Eric Daze (41) (Cassidy K., McIntyre L.) 19:49

Pénalités - Grand-maison Bea (double min.) 4:07, Lapointe Bea (ma.), Charland Hull (ma.) 15:00, MacKenzie Hull 16:26, Grand-maison Bea, Cloutier Hull 19:29.

Troisième période
8. Hull, Eric Cloutier (14) (Bruggemann L., Bordeleau S.) 2:20

9. Beauport, Hervé Lapointe (6) (Deliva J., Despe P.) 18:59
10. Hull, Eric Lecompte (19) (Bordeleau S., Hersh H.) 19:52 (fd)

Pénalités - Dairon Hull 3:58, Montreuil Bea (inc.), Charland Hull (ma.) 4:59, Lapointe Bea, McIntyre Bea, Proulx Hull 7:01, McIntyre Bea (min. et ma.), Charland Hull (ma.) 13:05, MacKenzie Hull 15:54.

Gardiens - Beauport: Steve Vézina; Hull: Marc Legault.

Tirs au but
Beauport 15 10 15-40
Hull 13 10 12-35

Arbitre - Jean Hould. **Assistance** - 3106.

VERDUN 1 ST-HYACINTHE 3

Première période
1. Verdun, Martin Chouinard (18) 1:12

Pénalités - Carpentier Ver 5:53, Robert Ver 10:14, Desnoyers SH 12:43, Bouchard Ver 14:15, Driest SH 16:38, Bouchard Ver 17:24.

Deuxième période
2. Saint-Hyacinthe, Eric Gouvin (21) (Landry E., Driest J.) 3:09

3. Saint-Hyacinthe, Nomand Paquet (20) (Gouvin E.) 13:20 (an)
Pénalités - Langlois Ver 9:20, Gervais Ver 13:15, Driest SH 16:54.

Troisième période
4. St-Hyacinthe, Eric Gouvin (22) (Paquet N., Landry E.) 10:11

Pénalités - Robert Ver 11:15, Landry SH 11:15.

Gardiens - Verdun: Philippe De Rouville; St-Hyacinthe: Frédéric Beaudoin.

Tirs au but
Verdun 9 7 9-25
St-Hyacinthe 11 12 10-33

Arbitre - Benoît Lapointe. **Assistance** - 1403.

VAL D'OR 5 ST-JEAN 4

Première période
1. Val d'Or, Nicolas Brasseur (16) (Grise P., Beaud L.) 0:44 (an)

2. Val d'Or, Mario Camier (4)

(Sylvester E., Gauthier Y.) 11:56 (an)
Pénalités - Marin SJ 0:08, Mayer Val 0:22, Mayer Val 9:13, Charbonneau SJ 10:26, Beaur Val 13:32, Archambault SJ 15:14, Charbonneau Val 18:24.

Deuxième période
3. Saint-Jean, Martin Rozon (6) (Groleau S., Marin N.) 4:45

4. Val d'Or, Nicolas Brasseur (16) (Cassin P., Paquette F.) 6:48

5. Val d'Or, Patrick Grise (22) (Fortin F., Larivee F.) 9:05 (an)
6. Saint-Jean, Derek Michaud (5) (Aniol R.) 9:47

7. Val d'Or, Nicolas Brasseur (17) (Cassin P., Latour J.) 17:43

Pénalités - Goucher Val 0, Groleau SJ 5:24, Camier Val 7:46, Larocque SJ 10:45.

Troisième période
8. Saint-Jean, Samuel Groleau (23) (Brule S., Provencier J.) 8:23

9. Saint-Jean, Jan Melcherick (4) (Rozon M., Marin N.) 12:17

Pénalités - Cassin Val 15:51.

Gardiens - Val d'Or: Francis Larivee; Saint-Jean: José Theodore.

Tirs au but
Val d'Or 7 12 5-24
Saint-Jean 11 7 10-28

Arbitre - Guy Joubert. **Assistance** - 1471.

SHAWINIGAN 7 VICTORIAVILLE 3

Première période
1. Shawinigan, Dave Tremblay (30) (Cargnon P., Grenier D.) 8:58 (an)

Pénalités - Charbonneau Vic 7:15, Fafard Vic 9:20, Bessette Sha (ma.), Lessard Vic (ma.) 14:30, Eviot Sha 18:11.

Deuxième période
2. Shawinigan, Dave Tremblay (31) (Roy S., Larose B.) 0:38

3. Shawinigan, David Grenier (10) (Bouchard R., Larocque J.) 1:27

4. Victoriaville, Carl Poirer (12) (Roux M., Dumoulin M.) 3:58 (an)

5. Shawinigan, Dave Tremblay (32) (Cargnon P., Paradis C.) 6:28

6. Victoriaville, Philippe Vézina (3) (Levesque P., Alarie E.) 6:48

7. Shawinigan, Benoit Larose (2) (Cargnon P., Paradis C.) 11:32 (an)

Pénalités - Finn Sha (double min. et ma.), Charbonneau Vic (min. et ma.) 2:16, Morin Vic 4:17, Roby Vic 10:18, Grenier Sha, Larose Vic 16:48.

Troisième période
8. Shawinigan, Patrick Cargnon (22) (Tremblay D., Larose B.) 0:40 (an)

9. Shawinigan, Patrick Cargnon (23) (Paradis C., Tremblay D.) 5:59

10. Victoriaville, David Lessard (20)

(Gelineau P., Fafard D.) 10:59 (an)
Pénalités - Roux Vic 0:22, Roux Vic 10:55, Levesque Vic 14:46, DuPaul Vic, Charbonneau Vic 17:56, Lessard Vic (ma.) et (inc.) 18:04.

Gardiens - Shawinigan: Sylvain Daigle; Victoriaville: Patrick Charbonneau, Bobby Rochon.

Tirs au but
Shawinigan 16 10 12-38
Victoriaville 5 12 11-28

Arbitre - Yves Jean. **Assistance** - 1549.

DRUMMONDVILLE 2 SHERBROOKE 2

Première période
1. Drummondville, Vincent Tremblay (8) (Plante E.) 6:07 (an)

2. Sherbrooke, Yan St-Pierre (16) (Beliveau D., Dube C.) 16:19

3. Sherbrooke, Pascal Trepanier (9) (Dube C., Beliveau D.) 19:53

Pénalités - Labranche Dru 4:16, Labranche Dru, Beliveau She 7:52, Plante Dru 10:29, Bernard She 13:05, Bély Dru, Paquette She 15:44, Fleury She 16:54.

Deuxième période
4. Drummondville, Stéphane St-Amour (13) (Laperrière L., Latulippe M.) 2:30 (an)

Pénalités - Lamothe She 0:40, Beaudry She 2:18, Bély Dru 5:32, Bély Dru 11:38.

Troisième période
Aucun but.
Pénalités - Aucune.

Prolongation
Aucun but.
Pénalités - Larocque Dru, Fleury She 8:20.

Gardiens - Drummondville: Stéphane Routhier; Sherbrooke: Hugo Hamelin.

Tirs au but
Drummondville 8 7 1 5-21
Sherbrooke 16 10 12 6-44

Arbitre - Luc Lachapelle. **Assistance** - 3105.

GRANBY 4 LAVAL 5

Première période
1. Laval, Yanick Dube (52) (Boileau P., Côté A.) 0:13

Pénalités - Pilon Lav 5:48, Corbett Lav 8:35, Woods Lav 11:49, Bertrand Lav 13:46, Gouneau Lav 17:03, Blouin Lav 17:27.

Deuxième période
2. Laval, Marc Beaucage (22) (Dube Y., Gouneau D.) 13:12

3. Laval, Yanick Dube (53) (Charlier F.) 14:46

Pénalités - Beaucage Lav 5:41, Matte Lav, Woods Lav, Fernandez Lav, Blouin Lav 9:04, Jobin Lav 10:46, Boudreau Lav (ma.), Jobin Lav (ma.) 16:05.

Troisième période

4. Granby, François Gagnon (19) (Savard D., Aubin S.) 0:35

5. Granby, Christian Matte (35) 5:18 (an)
6. Granby, Serge Aubin (23) (Gagnon F., Sevigny L.) 6:01

7. Laval, Daniel Gouneau (17) (Boileau P., Charlier F.) 9:53 (an)

8. Granby, Maxime Blouin (16) (Matte C., Beuchamp M.) 13:13 (an)

9. Laval, Yanick Dube (54) (Boileau P., Charlier F.) 15:21

Pénalités - Charlier Lav 1:17, Boudreau Lav, Jobin Lav 3:44, Blouin Lav 4:50, Savard Lav 8:37, Blouin Lav 12:20.

Gardiens - Granby: Steve Plouffe; Laval: Emmanuel Fernandez.

Tirs au but
Granby 13 14 15-42
Laval 15 7 10-32

Arbitre - Luc Milville. **Assistance** - 1837.

TRANSACTIONS

HOCKEY - LNH

MERCREDI

■ **LNH**: ajoute Brendan Shanahan (AG) des Blues de St. Louis et Arturs Irbe (G) des Sharks de San Jose à la formation de l'Ouest en remplacement de Wendei Clark (AD) des Maple Leafs de Toronto et Mike Vernon (G) des Flames de Calgary.

■ **DETROIT**: cède Gord Kruppke (D) à Adirondack de la Ligue américaine; cède Greg Johnson (A) à l'équipe olympique canadienne.

■ **BUFFALO**: cède Grant Fuhr (G) à Rochester de la Ligue américaine.

■ **QUEBEC**: signe un contrat de plusieurs années avec Claude Lapointe (C).

■ **PITTSBURGH**: cède Markus Naslund (AG), Roberto Romano (G) et Ed Patterson (AD) à Cleveland de la Ligue internationale.

■ **ST. LOUIS**: rappelle Jeff Batters (D) de Peoria de la Ligue internationale.

■ **WINNIPEG**: congédie Mike Smith directeur général; annonce que John Poddoch, entraîneur, va assumer les fonctions d'entraîneur-chef et directeur général jusqu'à la fin de la saison.

JEUDI

■ **LNH**: impose une suspension à Rick Zombo (D) des Blues de St. Louis pour 10 matchs sans salaire.

■ **NY ISLANDERS**: cède Jamie McPhegan (G), Jason Simon (A) et Dan Lente (A) à Salt Lake de la Ligue internationale.

■ **ST. LOUIS**: cède Jeff Batters (D) à Peoria de la Ligue internationale.

■ **SAN JOSE**: cède Jayson More (D) à Kansas City de la Ligue internationale.

LIGUE NATIONALE

★★ MATCH DES ÉTOILES ★★

Les statistiques des joueurs qui participeront au match des étoiles de la LNH, demain à New York (x-partants; y-blessés; z-remplace les blessés)

CONFÉRENCE DE L'EST

Défenseurs			
	MJ	B	A Pts
x-Raymond Bourque, Boston	44	13	40 53
x-Brian Leetch, NY Rangers	45	13	31 44
Gary Galley, Philadelphie	47	7	42 49
y-Mark Howe, Detroit	26	3	13 16
Al Iafate, Washington	41	5	26 31
Larry Murphy, Pittsburgh	45	11	29 40
Scott Stevens, New Jersey	44	9	25 34

Centres			
	MJ	B	A Pts
x-Eric Lindros, Philadelphie	33	23	23 46
Brian Bradley, Tampa Bay	42	16	20 36
Mark Messier, NY Rangers	39	13	28 41
Adam Oates, Boston	38	14	41 55
Joe Sakic, Québec	46	18	29 57
Geoff Sanderson, Hartford	46	29	14 43
Pierre Turgeon, NY Islanders	42	20	36 56
x-Alexei Yashin, Ottawa	48	20	30 50

Ailiers			
	MJ	B	A Pts
x-Jaromir Jagr, Pittsburgh	45	18	39 57
x-Alex Mogily, Buffalo	37	20	28 48
Adam Graves, NY Rangers	45	29	11 40
Bob Kudrinski, Floride	47	29	17 46
x-Joe Mullen, Pittsburgh	45	25	19 44
Mark Recchi, Philadelphie	47	25	40 65

	MJ	Mins	May	G	P	N	B
x-Patrick Roy, Montreal	29	2221	2:38	19	11	6	4
Mike Richter, NY Rangers	36	1909	2:48	22	6	3	2
J.Vanbesbroeck, Floride	33	2018	2:35	15	12	6	1

CONFÉRENCE DE L'OUEST

Défenseurs			
	MJ	B	A Pts
x-Chris Chelios, Chicago	41	8	23 31
x-Paul Coffey, Detroit	41	9	35 44
Rob Blake, Los Angeles	45	11	27 38
Alex Kosatkov, Anaheim	47	3	17 20
Al Macinnis, Calgary	43	16	34 50
Sandis Ozolinsh, San Jose	44	10	17 27

Centres			
	MJ	B	A Pts
x-Wayne Gretzky, Los Angeles	45	22	60 82
Sergei Fedorov, Detroit	45	32	45 77
y-Doug Gilmour, Toronto	50	15	52 67
Mike Modano, Dallas	43	27	26 53
Joe Nieuwendyk, Calgary	45	30	28 58
Jeremy Roenick, Chicago	45	20	34 54

Ailiers			
	MJ	B	A Pts
x-Pavel Bure, Vancouver	37	22	22 44
x-Brett Hull, St. Louis	44	30	26 56
Dave Andreychuk, Toronto	49	38	29 67
y-Wendel Clark, Toronto	34	26	14 40
Shayne Corson, Edmonton	48	19	21 40
x-Russ Courtnall, Dallas	49	12	37 49
Teemu Selanne, Winnipeg	49	24	29 53
x-Brendan Shanahan, St. Louis	46	29	29 58
Dave Taylor, Los Angeles	32	4	3 7

	MJ	Mins	May	G	P	N	B
x-Felix Potvin, Toronto	40	2337	2:72	21	11	7	2
x-Arturs Irbe, San Jose	39	2349	2:76	13	16	10	1
Curtis Joseph, St. Louis	40	2328	3:02	21	13	6	1
y-Mike Vernon, Calgary	26	1510	2:74	14	9	3	1

TOURNOIS DE HOCKEY

REGIONAL ATOME/PEE-WEE/BANTAM/MIDGET/JUNIOR DE LORETTEVILLE

Vendredi 21 janvier
Atome
Québec Riverains 3, Loretteville Faucons 2
Charlebourg 0, Montmagny Indiens 2

Peewee
Charlebourg 4, St-Jean/St-Romuald 2
Loretteville 1, Ste-Claire 6

Samedi 22 janvier
6 matchs à compter de 14h00

PROVINCIAL PEE-WEE DE QUEBEC NCO

Vendredi 21 janvier
Classe C
Québec 5, Ancienne-Lorette 3
Charlebourg 2, Québec 3

Classe B

LES «MOTS CROISÉS» DE LA SEMAINE

© Edimédia Inc.

par Élise BRASSARD

S-6

Horizontalement

- 1- Sans le vouloir - Se dit d'un cheval à robe brune
- 2- Novice - Chercherions à surpasser qqn
- 3- Sceau - Enlèveras la cime - Tonneaux de grandes dimensions
- 4- En matière de - Drame en cinq actes - Dans la rose des vents - Confuse - Petit ruisseau
- 5- Qui fait un choix, f. - Ne pas dire - Ligne quelconque
- 6- Genre de cryptogrammes - Conformément à - Foyers des cheminées
- 7- Terre entourée d'eau - Auras recours à - Manque d'énergie
- 8- Variété d'agave - Canal pour l'écoulement

- de l'eau - Se moquer - Route Rurale
- 9- Etain - Action vile - Recueil de récits plaisants
- Délit - Double voyelle
- 10- Société religieuse - Pénètre - Faconde - Espèce de bugles
- 11- S'occupe de - Indigence - Protecteur
- 12- Chance de réussir - Se dit de tout organe inséré sur l'axe - Non préparé
- 13- Quatrième partie du jour - Desséchés - Désordre
- 14- Dao - Du verbe biner - Adv. de lieu - Aventurier anglais
- 15- Groupe de sporanges - Mouche africaine (2 m.) - Oiseau échassier
- 16- Qui a de l'ordre - Sou-

- dard - Abrév. de tramway
- 17- Arrachera les arbres d'un terrain - Doigt du pied - Unité d'aire
- 18- Filins frappés sur un objet immergé - Couper ras le poil - Catégorie de

- l'existence - Lettre grecque
- 19- Tissus végétaux - Pied de vers - Cyniques
- 20- Espèce de cassier - Gris foncé - Côté d'une chose - Élément chimique

Verticalement

- 1- Placements de fonds - Manoeuvres frauduleuses
- 2- Querelle peu importante - Etoffe - Officier d'Académie - Suite
- 3- Considérés - Dépôts

- dans les liquides - Grande plaine herbeuse - Avec art
- 4- Qui ont la forme d'un oeuf - Pers. originaire d'Asie - Nom donné à certaines amanites

- 5- Largeur d'une étoffe - Vendis - Bois réduit en charbon
- 6- Sels de l'acide oléique - Sous-ordre des mammifères primates - Antimoine
- 7- Principe auquel on se réfère - Riv. de France - Pic des Pyrénées
- 8- Triage - Qualités de ce qui est vraie - Sucerais le lait de la mamelle
- 9- Préférée - Absences de développement d'un organe - Roi de Juda
- 10- Compositeur américain - Dans la rose des vents - Natter - Fl. d'Allemagne occ.
- 11- Pénurie - Foyer domestique - Grand luth
- 12- Roi d'Israël - Dément - Mettre à profit - De là
- 13- Etablissement de missionnaires - Ustensile pour arranger le feu
- 14- En matière de - Doter - Brosse munie d'un long manche - Courroie au mors du cheval
- 15- Bien marquée - Syn. de river - Chanteuse japonaise
- 16- Allure du cheval - Horrible à supporter - Durillon - Comm. du Nord
- 17- Relatif à l'inertie - Dans un dessin, retouche - Interne
- 18- Généreux - Unité d'aire - Poussera à - Adj. poss.
- 19- Grande ignorance - Honorée - Casque en fer
- 20- Ce qui reste des moutures après le blutage - Elu de nouveau - Pers. qui répand ça et là, f.

SOLUTION DU PROBLÈME S-5

1	E	X	P	A	N	S	I	O	N	N	I	S	M	E	B	R	U	T	E
2	X	I	A	N	T	O	L	I	E	R	E	E	G	R	E	N	E	R	
3	P	R	A	C	E	I	C	E	L	U	I	L	E	V	I	T	E		
4	A	N	E	T	H	A	G	E	A	L	V	E	O	L	E	E	S		
5	N	O	S	O	L	O	G	I	E	N	E	R	F	S	N	A	S		
6	S	N	L	O	V	E	S	A	D	E	F	E	N	D	I	V			
7	I	N	G	E	R	E	T	A	R	E	R	E	R	I	E	V	A		
8	B	E	E	E	R	N	E	S	T	G	I	T	A	N	P	I	C		
9	I	S	I	S	D	U	S	S	E	K	N	S	A	N	S	H			
10	L	N	I	C	O	L	O	R	I	E	N	T	S	E	I	M	E		
11	I	O	D	A	I	S	E	M	I	E	R	I	N	F	A	R			
12	T	E	R	M	I	E	R	M	E	V	E	N	T	E	S	C	R	I	
13	E	T	A	I	A	N	E	L	I	O	R	G	A	R	I	N			
14	S	A	I	N	E	P	I	E	I	N	S	E	R	T	I	O	N		
15	S	E	C	R	E	T	P	I	T	E	E	U	S	S	E	S			
16	S	S	N	I	G	E	R	I	A	E	M	S	R	O	S	A			
17	C	A	S	I	N	O	E	N	T	E	O	E	S	E	L	E			
18	O	R	I	E	N	T	E	C	A	N	E	S	A	R	A	B	L	E	
19	R	O	S	S	A	C	R	A	T	E	R	E	S	A	N	A	L	E	
20	E	S	E	P	U	I	S	E	E	S	M	O	I	T	I	E	S		

1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			

Le Feuilleton

Au Nom du Père et du Fils

Francine Ouellette
Éditions la presse

218



Philippe égrène le sang de son fils entre ses doigts et l'inquiétude grandit en lui. Où cache-t-il sa peine et ses blessures? S'enfuira-t-il à tout jamais dans les bois? Où le retrouvera-t-on gelé par la nuit traître du mois de mai? Il le revoit encore en train d'injurier le village entier: « Bande de chiens sales », hurlait-il. Ses yeux lançaient des étincelles dans son visage couvert de sang et de boue. Était-il un chien sale, lui aussi, de s'être penché sur Firmin afin d'empêcher Clovis de commettre un meurtre? Pourquoi ne s'était-il pas signalé lorsque Clovis pendait comme une loque dans la patte de Firmin? Bien sûr, il y avait tous ces hommes qui resserraient le cercle autour d'eux et l'empêchaient de passer. Mais s'il n'avait pas été si saisi, il aurait pu se frayer un passage. Hélas! Il était resté derrière, crucifié par les cris de haine et de rejet: « Fesse, Firmin. Fesse-lé », criaient les colons enrégés en brandissant leurs propres poings. Et chaque coup les excitait, les enthousiasmait. Leur procurait une joie malsaine et vengeresse. Le village entier se ruait contre son fils et désirait son anéantissement. Pourquoi?

Philippe s'approche de la fenêtre. La charrette de Gadouas s'ébranle. Assis derrière, les jambes pendantes, Firmin lève un regard plein d'espoir aux fenêtres de la maison et, les voyant désertes, penche misérablement sa tête aux nombreuses questions sans réponses.

Brisée en deux, l'humble croix de bois de Marie-

Jeanne Sauvageau. Brisée par quoi? Par quel pied méchant?

Clovis serre les bouts de bois sur sa poitrine et son coeur est affligé devant cette tombe abandonnée et négligée. Il ne se souvenait pas de l'emplacement exact et a cherché un peu entre les autres croix avant de trouver ces débris dans les fardoques. Marie-Jeanne Sauvageau, la squaw, repose à l'extrémité du cimetière, à la frontière de cette forêt qui la reprend indubitablement. Les herbes envahissent son humble concession en territoire blanc et les sapins, tout près, enfoncent leurs racines dans ses restes.

Clovis s'allonge sur le sol et grelotte. « Maman, gémit-il tout bas, t'es pas une chienne sauvage. Je ne te laisserai plus jamais insulter. Plus jamais. »

Et dans son coeur torturé, l'enfance verse ses anciennes larmes et ses meurtrissures mal cicatrisées. La balle de neige sur le visage de Biche Pensive, la chemise déchirée avant d'être cousue, la nuit où sa solitude et son tourment s'exprimaient par le hurlement d'un loup.

Il s'endort. Ou plutôt s'enfonce dans la terre. Vers sa mère. Vers ce corps jadis si chaud contre lequel il se pressait sous les nattes de lièvre. Vers les seins doux au lait tiède et riche vers le ventre sacré, réceptacle de sa vie.

Il s'endort. Et la nuit recouvre ses épaules de sa couverture de frimas.

Rose-Lilas, ébranlée par cette soirée, se berce devant le poêle. Seul le feu et le roulement des bers animent la cuisine de bois doré.

Elle resserre son châle sur ses épaules et soupire. Qu'il est difficile et nécessaire d'attendre. Attendre. Voilà ce qu'elle a fait depuis la mort de sa mère: attendre. Attendre que son père revienne de la messe de minuit, attendre que la fièvre de Jérôme tombe, attendre que ses frères rapportent de l'argent des chantiers, attendre que la pâte lève, que la viande faisande, que le poêle tire. Tant d'attentes dans sa vie.

D'attentes connues. Et cette autre attente en elle, omniprésente et obstinée. Cette vraie attente, cachée sous le rire jovial et le dévouement insensé. L'attente d'un homme. D'un homme à elle, qui reviendrait pour elle. Pour elle toute seule.

T'es une vieille folle, Rose-Lilas. Une vieille folle. Fini le temps des espérances! À trente-six ans on ne se berce plus d'illusions, mais on se berce tout court en attendant que le père revienne. Est-ce bien Honoré qu'elle attend depuis la fin de l'après-midi? Est-ce pour l'attendre sur sa chaise qu'elle s'est empressée de se faire reconduire par le docteur en même temps que Firmin? Est-ce pour cela qu'elle n'a ni faim ni soif?

« Où que t'es, dit-elle encore. Où que t'es pour l'amour? J'le sais que t'as mal. Y t'a frappé en pleine face. Personne faisait rien pour te défendre. Moé, j'ai crié. M'as-tu entendue crier? Ah! Clovis. Reviens. Reste pas dehors. On avait tant d'agrément à danser. »

Oui. Tant d'agrément à sentir ses mains douces sur sa taille et à voir ses beaux yeux pleins de joie. Tant d'agrément. C'était la première fois qu'un homme la faisait danser.

Elle soupire encore. « C'était pus pareil après. C'était pus agréable. Son père a vidé son vin dans la boue. Y dit que c'est de sa faute. Jérôme avait l'air bête. Reste pas dehors: tu vas prendre froid. »

Et pour la centième fois depuis son retour à la maison, Rose-Lilas soustrait vingt ans de trente-six. Seize ans de différence. Ça a pas de bon sens.

Alcide, de sa bergère de velours, entend grincer la porte de la cuisine. Des pas prudents frôlent le plancher. Bientôt, il sent une présence au pied de l'escalier.

— Reste ici, ordonne-t-il.

Clovis sursaute au son de cette voix grave, sortie de la noirceur.

— Vous ne dormez pas? questionne-t-il afin de repérer l'emplacement de son interlocuteur.

à suivre

S-14 - Québec, Le Soleil, samedi 22 janvier 1994

BONJOUR !



PEANUTS



BLONDINETTE

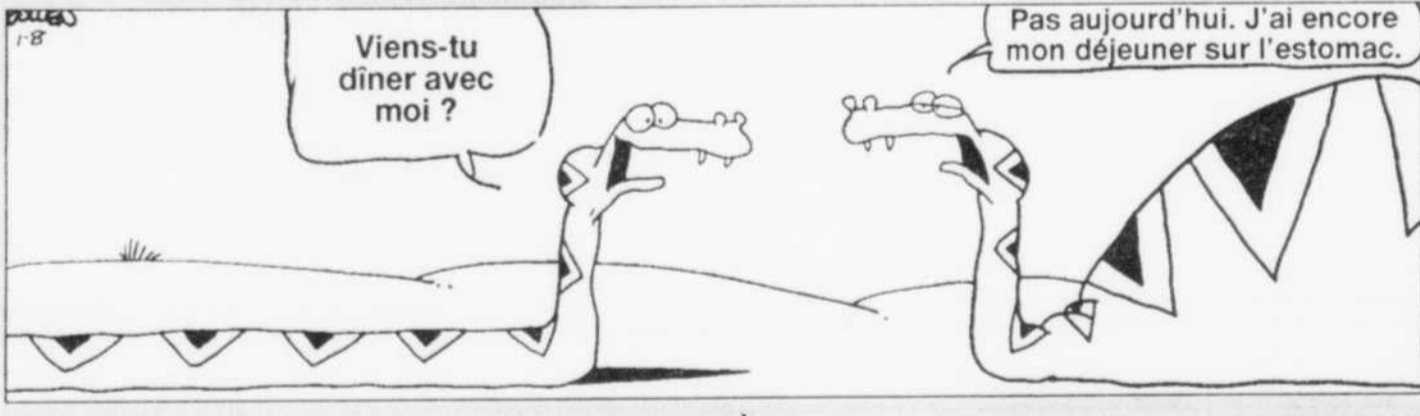


HAGAR L'HORRIBLE

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



LES JUNGLERIES



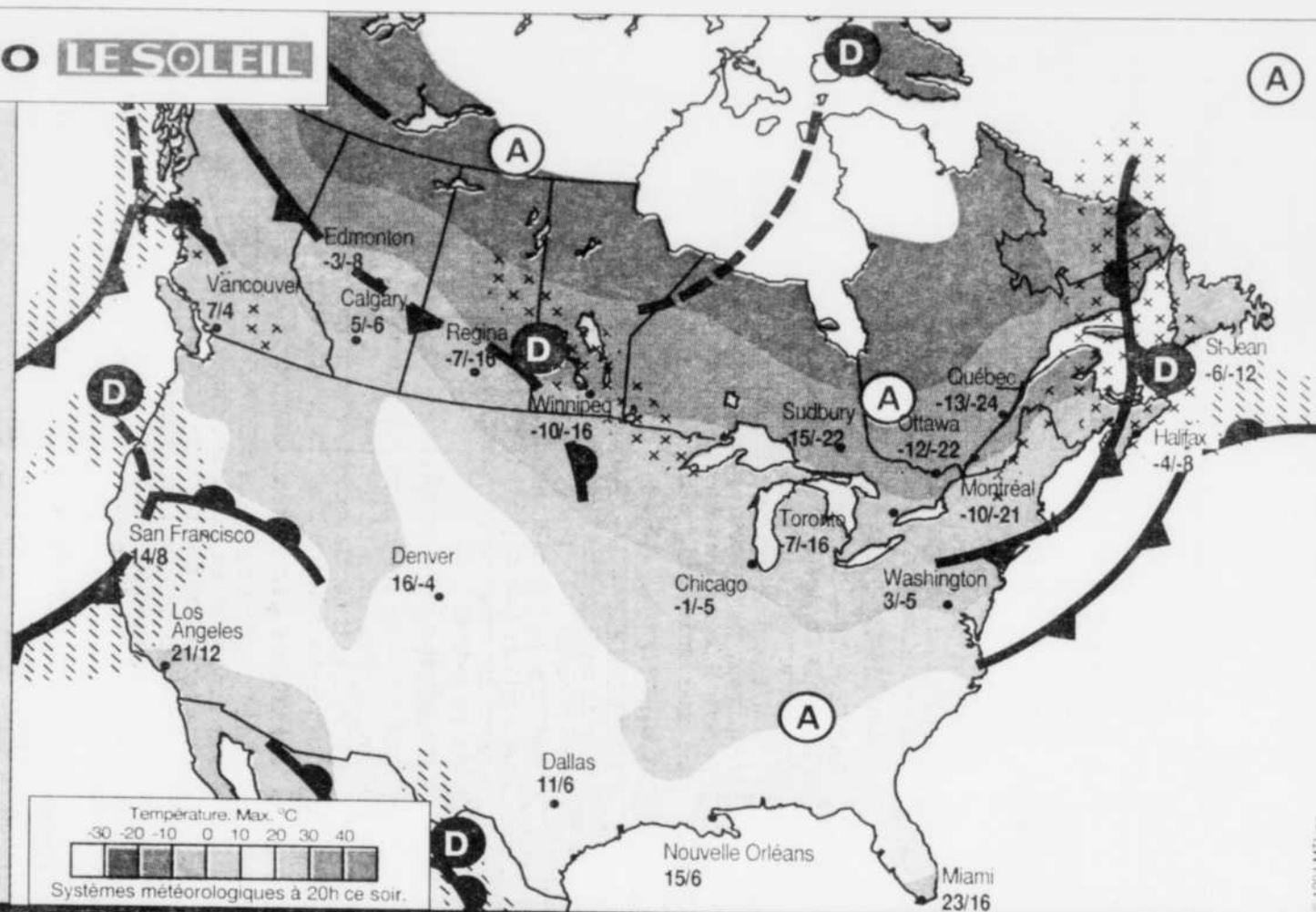
PHILOMÈNE



Météo LESOLEIL

Averses
Orages
Neige
Verglas

Front froid
Front stationnaire
Front chaud
Creux
D Dépression
A Anticyclone



Baie-Comeau/Sept-Îles	Maximum : -15 Minimum : -22 Neige passagère.
Beauce / Estrie	Maximum : -11 Minimum : -22 Neige légère en matinée.
Matane/Riv.-du-Loup	Maximum : -12 Minimum : -24 Neige légère en matinée.
Chicoutimi	Maximum : -17 Minimum : -28 Chutes de neige en matinée.
Montréal	Maximum : -10 Minimum : -21 Dégagement en matinée.
Matane / Rimouski	Maximum : -12 Minimum : -21 Neige passagère.
Gaspé	Maximum : -13 Minimum : -19 Neige passagère.

Québec aujourd'hui	demain	lundi
Maximum aujourd'hui: -13 Minimum cette nuit: -24 Neige légère ce matin, dégagement avec poudrière par endroits cet après-midi. Vents augmentant à 0 30-50 km/h.	Maximum le jour: -17 Minimum la nuit: -19 Ensoleillé en matinée suivi d'un ennuagement en après-midi. Vents OSO 20-30 km/h en matinée.	Un peu de neige très légère. Max: -14 Min: -16 mardi Quelques éclaircies en après-midi. Max: -11 Min: -18

Facteur de refroidissement

temp. (C)	10	20	30	40	50
Vents (km/h)	10	9	5	1	-3
	5	3	1	-5	-9
	0	-2	-7	-11	-13
	-5	-7	-13	-17	-20
	-10	-12	-19	-24	-27
	-15	-17	-25	-31	-34
	-20	-22	-31	-37	-41
	-25	-27	-37	-44	-48
	-30	-32	-43	-50	-55
	-35	-38	-50	-57	-62

Almanach quotidien

Maximum hier: -9 Normale: -7
Minimum hier: -23 Normale: -17
Record max. pour auj.: 7 1957
Record min. pour auj.: -31 1984

Neige (jusqu'à hier)
Ce mois-ci: 72.2 cm
Ce mois-ci l'an dernier: 23.6 cm
Cet hiver: 188.0 cm
Hiver dernier: 83.2 cm

7h20 16h33
Durée du jour: 9h13

Indice UVB: 0.7 Bas
Coup de soleil (en minutes): 60 30 15 10

18 fév. 27 jan. 3 fév. 10 fév.
La lune: Lever: 12h12 Coucher: 2h58

Au Canada	Destinations soleil	Dans le monde
AUJOURD HUI	AUJOURD HUI	AUJOURD HUI
Iqaluit P/Nuageux -28/-34	Acapulco Ensoleillé 32/24	Amsterdam Averses 6/4
Yellowknife Nuageux -28/-35	Barbades Ensoleillé 29/22	Beijing Ensoleillé 3/-6
Whitehorse P/Nuageux -17/-23	Bermudes Averses 21/18	Berlin Nuageux 4/3
Vancouver Averses 7/4	Curaçao P/Nuageux 31/24	Buenos Aires Ensoleillé 24/16
Edmonton Nuageux -3/-8	Guadalajara Ensoleillé 25/8	Londres Averses 9/5
Calgary Nuageux 5/-6	Guadeloupe Ensoleillé 30/20	Los Angeles P/Nuageux 21/12
Saskatoon P/Nuageux -9/-17	Havane P/Nuageux 25/22	Madrid Ensoleillé 10/2
Regina Nuageux -7/-16	Miami P/Nuageux 23/16	Mexico Nuageux 21/7
Winnipeg Nuageux -10/-16	Myrtle Beach Ensoleillé 13/1	Moscou Neige -4/-6
Thunder Bay P/Nuageux -10/-18	Montego Bay P/Nuageux 29/23	New Delhi P/Nuageux 22/13
Toronto Ensoleillé -7/-16	Nassau P/Nuageux 25/21	New York P/Nuageux -2/-9
Frédéricton Neige -8/-14	Orlando P/Nuageux 19/8	Paris Averses 5/3
Charlottetown Neige -8/-12	San Juan Ensoleillé 28/22	Rome P/Nuageux 11/5
Saint-Jean Ensoleillé -6/-12	Trinidad Ensoleillé 32/23	Washington P/Nuageux 3/-5



Les marées (h.n.e.)

Sept-Îles Neige	Rimouski
02h35 B 0.9m	03h10 B 1.6m
09h30 H 2.3m	09h55 H 3.3m
16h20 B 0.9m	17h05 B 1.5m
21h55 H 1.7m	22h40 H 2.6m
Demain	Demain
03h40 B 0.8m	04h25 B 1.5m
10h35 H 2.4m	11h05 H 3.4m
17h20 B 0.9m	18h05 B 1.3m
Québec	Grondines
01h55 H 3.4m	00h10 B 1.0m
08h30 B 0.9m	04h15 H 2.3m
14h15 H 4.1m	11h55 B 0.9m
21h50 B 0.7m	16h40 H 2.9m
Demain	Demain
03h05 H 3.5m	01h20 B 0.9m
09h40 B 0.8m	05h25 H 2.4m
15h20 H 4.4m	13h05 B 0.8m

S-16 - Québec, Le Soleil, samedi 22 janvier 1994

LES CHOIX TÉLÉ

de Ghislaine RHEAULT

- 14h30-RC: Le Match des étoiles de New York.
- 18h20-RC: Marcel Béliveau visite Denise Bombardier. Ce n'est pas un coup monté.
- 19h30-RC: La pierre au feu (bis). C'est Mörnan, bien sûr, qui en est affectée.
- 20h-MusiquePlus: Concert de Yes enregistré à Londres en 1972.
- 21h-RQ: Marc Labrecque, Monique Mercure, Gilles Pelletier, Jean-Guy Moreau sur le plateau de 3 gars, un samedi soir.
- 21h-TVA: Début du téléthon de la paralysie cérébrale. Animation, Sylvie Bernier, Guy Mongrain.
- 21h-RC: Ici Ados Canada, un excellent spectacle d'humour animé par Claude Meunier et Chantal Franke à l'intention de la jeunesse. Mais les vieux peuvent aussi s'amuser.
- 22h-RQ: Dany Lafrenière et Pierre Bourgault invités de Plaisir de lire.

CE SOIR À LA TÉLÉ

Réseau	Câb.	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
2	13	Simpson	Elle écrit au meurtre 6025		Ciné: WILLOW 30254777					Gr. Journal	Sports plus	Plén air
3	27	News	Entertainment Tonight 5221		Dr Quinn, med. woman 6071	Harts of The West 9735	Walker, Texas Ranger 2822			The News	Des. Women	
4	7	(18h) LE RETOUR AU LAGON BLEU 11209			Supercopter 12938	TÉLÉTHON DE LA PARALYSIE CÉRÉBRALE					Loto (23h23)-Suite Téléthon	
5	3	Newswatch	Busy Bodies	Front Page	Hockey Night: Étoiles de la Ligue nationale 65006				Survivors 71613		The National News/City Beat	
5	16	NBC News	Jeopardy	Wheel Fort	Mommies	Getting By	Empty Nest	Nurses	Sisters 2089822		News	NAACP Award
13	15	Rédacteurs	Journal 111	Vision 5	Frou-Frou 179844		Sacrée soirée 398464			Cercle de minuit 21924087		Kaléidoscope
11	6	Raison passion	Country c.-v.	La petite vie	Course dest. monde 96532		ICI ADOS CANADA 89700			TéléSports	Ciné: BILLE EN TÊTE	
12	12	Hockey W	Star Trek 98358		Matrix 97826		Counterstrike 14342		The Commish 97829		CTV News	Pulse
15	8	Planète des	Zap 72984		Parler pour parler 54532		3 gars, un samedi soir 74396		Plaisir de lire	Ciné: UNE AFFAIRE DE FEMMES 1416483		
22	22	Siskel & Ebert	Star Trek 18754		Movie: THE PARENT TRAP 98990				The Commish 17025		Baywatch 47464	
57	14	Ins. Albany	The Editors	McLaughlin	Yes, Minister	Keeping Up	Bless Me	Manoir Born	Red Dwarf	Robin Hood 644261		Movie
Télécomm	9	(18h) Agenda	De concert	Rencontre	Votre député	Arts en vue	Hors jeu	Parole jeunes	Sur la place	Ch. le bonheur	Comprendre avant d'apprendre	
Vidéotron	9	Vies de travail	Dir. St-Damien	La parole	Bien manger, c'est pas sorcier	Les arts en vue	Terre de nos aïeux					
MusiquePlus	20	Perfecto	Fax 299700		Concertplus: YES 256735							
Télé Plus	24	Tables d'hôtes	Au fil des	Mieux trav	Telescope	Fortune	Bon mains	Enfants mal	Plein soleil	Nutri-light	Med. podiatr	Justice
RDS	25	(17h) Golf	Sports 30	Ligue quest	Pl voile	Boxe Top Rank	Toney c. Hembrick 897803		Classique de bowling 376803		Sports 30	Héros hiver